

Den Europæiske Unions Tidende

L 101



Dansk udgave

Retsforskrifter

54. årgang

15. april 2011

Indhold

I Lovgivningsmæssige retsakter

DIREKTIVER

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA** 1

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 366/2011 af 14. april 2011 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) for så vidt angår bilag XVII (acrylamid) ⁽¹⁾** 12
- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 367/2011 af 12. april 2011 om forbud mod fiskeri efter dybhavshajer i EU-farvande og internationale farvande i områderne V, VI, VII, VIII og IX fra fartøjer, der fører portugisisk flag** 14
- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 368/2011 af 12. april 2011 om forbud mod fiskeri efter dybhavsrejer i norske farvande syd for 62° N fra fartøjer, der fører svensk flag** 16

Pris: 7 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

(¹) EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 369/2011 af 14. april 2011 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	18
---	----

DIREKTIVER

★ Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2011/46/EU af 14. april 2011 om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF for at optage hexythiazox som aktivstof og om ændring af Kommissionens beslutning 2008/934/EF ⁽¹⁾	20
--	-----------

AFGØRELSER

★ Rådets afgørelse 2011/239/FUSP af 12. april 2011 om ændring af afgørelse 2010/232/FUSP om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar	24
--	-----------

2011/240/EU:

★ Kommissionens afgørelse af 14. april 2011 om forlængelse af overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord i Litauen ⁽¹⁾	122
--	------------

2011/241/EU:

★ Kommissionens afgørelse af 14. april 2011 om forlængelse af overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord i Slovakiet ⁽¹⁾	124
--	------------

2011/242/EU:

★ Kommissionens afgørelse af 14. april 2011 om medlemmerne af Den Rådgivende Gruppe for Fødevarekæden, Dyresundhed og Planter sundhed nedsat ved afgørelse 2004/613/EF	126
---	------------



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

DIREKTIVER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2011/36/EU

af 5. april 2011

om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 82, stk. 2, og artikel 83, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽¹⁾,

efter høring af Regionsudvalget,

efter fremsendelse af forslaget til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Menneskehandel er en alvorlig forbrydelse, der ofte begås inden for rammerne af organiseret kriminalitet; det udgør en grov overtrædelse af de grundlæggende rettigheder og er udtrykkeligt forbudt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel er en prioritet for Unionen og medlemsstaterne.
- (2) Dette direktiv indgår i en global indsats til bekæmpelse af menneskehandel, der omfatter aktioner, som inddrager tredjelande, jf. »det indsatsorienterede dokument om styr-

kelse af EU's eksterne dimension inden for bekæmpelse af menneskehandel — mod en global EU-indsats for bekæmpelse af menneskehandel«, som godkendt af Rådet den 30. november 2009. I denne forbindelse bør der også foretages aktioner i tredjelande, der er hjemlande for ofre, eller hvorfra ofrene overføres, med henblik på at skabe øget bevidsthed om problemet, mindske sårbarheden, støtte og bistå ofre, bekæmpe de underliggende årsager til menneskehandel og støtte disse tredjelande i udviklingen af egnet lovgivning til bekæmpelse af menneskehandel.

- (3) Dette direktiv anerkender det kønsspecifikke ved fænomenet menneskehandel, og at kvinder og mænd ofte handles til forskellige formål. Bistands- og støtteforanstaltninger bør derfor også være kønsspecifikke, hvor det er relevant. Push- og pullfaktorerne kan være forskellige, alt efter hvilke sektorer der er berørt, såsom menneskehandel med henblik på udnyttelse i sexindustrien eller som arbejdskraft i f.eks. byggebranchen eller landbrugssektoren eller til privat hushjælp.

- (4) Unionen har sat sig som mål at forebygge og bekæmpe menneskehandel og at beskytte handlede personers rettigheder. Med dette mål for øje blev Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA af 19. juli 2002 om bekæmpelse af menneskehandel ⁽³⁾ og EU's plan for bedste praksis, standarder og procedurer i forbindelse med bekæmpelse og forebyggelse af menneskehandel ⁽⁴⁾ vedtaget. Endvidere er bekæmpelsen af menneskehandel en klar prioritet i Stockholmprogrammet — Et åbent og sikkert Europa i borgernes tjeneste og til deres beskyttelse ⁽⁵⁾, der er vedtaget af Det Europæiske Råd. Der bør overvejes andre foranstaltninger såsom støtte til udvikling af generelle EU-indikatorer for, hvordan ofre for menneskehandel kan identificeres, gennem udveksling af bedste praksis mellem alle relevante aktører, navnlig offentlige og private sociale tjenesteydere.

⁽¹⁾ Udtalelse af 21.10.2010 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets holdning af 14.12.2010 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 21.3.2011.

⁽³⁾ EFT L 203 af 1.8.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT C 311 af 9.12.2005, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT C 115 af 4.5.2010, s. 1.

- (5) Medlemsstaternes retshåndhavende myndigheder bør fortsat samarbejde for at styrke bekæmpelsen af menneskehandel. I den henseende er det afgørende, at der er et tæt samarbejde på tværs af grænserne, herunder udveksling af informationer og af bedste praksis, og en fortsat åben dialog mellem medlemsstaternes politi-, rets- og finansmyndigheder. Koordineringen af efterforskningen og retsforfølgningen i sager om menneskehandel bør lettes gennem forstærket samarbejde med Europol og Eurojust, oprettelse af fælles efterforskningshold og gennemførelse af Rådets rammeafgørelse 2009/948/RIA af 30. november 2009 om forebyggelse og bilæggelse af konflikter om udøvelse af jurisdiktion i straffesager ⁽¹⁾.
- (6) Medlemsstaterne bør støtte og arbejde tæt sammen med civilsamsfundsorganisationer, herunder anerkendte og aktive ikke-statslige organisationer på dette område, der arbejder med handlede personer, navnlig om politiske initiativer, informations- og bevidstgørelseskampagner, forsknings- og uddannelsesprogrammer og om uddannelse samt i forbindelse med overvågning og evaluering af virkningen af foranstaltninger til bekæmpelse af menneskehandel.
- (7) Dette direktiv anvender en integreret, holistisk og menneskerettighedsorienteret tilgang til bekæmpelsen af menneskehandel, og ved gennemførelsen heraf bør der tages hensyn til Rådets direktiv 2004/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder ⁽²⁾, og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/52/EF af 18. juni 2009 om minimumsstandarder for sanktioner og foranstaltninger over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold ⁽³⁾. En bedre forebyggelse og retsforfølgelse samt beskyttelse af ofrenes rettigheder er væsentlige formål med dette direktiv. Dette direktiv fastsætter desuden sammenhængsbestemte fortolkninger af de forskellige former for menneskehandel og har til formål at sikre, at hver enkelt form håndteres ved hjælp af de mest effektive midler.
- (8) Børn er mere sårbare end voksne og derfor mere udsatte for at blive ofre for menneskehandel. Ved anvendelsen af dette direktiv skal der primært tages hensyn til barnets tarv i overensstemmelse med Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og De Forenede Nationers konvention om barnets rettigheder af 1989.
- (9) De Forenede Nationers protokol af 2000 til forebyggelse og bekæmpelse af samt straf for handel med mennesker, herunder særligt kvinder og børn, der supplerer De Forenede Nationers konvention om grænseoverskridende organiseret kriminalitet og Europarådets konvention af 2005 om indsatsen mod menneskehandel, er afgørende skridt på vejen til at forstærke internationalt samarbejde om bekæmpelsen af menneskehandel. Det bør bemærkes, at Europarådets konvention indeholder et evalueringsorgan, bestående af Ekspertgruppen til Bekæmpelse af Menneskehandel (Greta) og komitéen af kontraherende parter. Koordinering mellem internationale organisationer med kompetence til at bekæmpe menneskehandel bør støttes, så dobbeltarbejde undgås.
- (10) Dette direktiv berører ikke non-refoulement-princippet, jf. konventionen af 1951 om flygtninges retsstilling (Genèvekonventionen), og er i overensstemmelse med artikel 4 og artikel 19, stk. 2, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
- (11) For at imødegå den seneste udvikling i fænomenet menneskehandel indfører dette direktiv et videre begreb for, hvad der skal anses for menneskehandel, end i rammeafgørelse 2002/629/RIA og omfatter derfor flere former for udnyttelse. Inden for rammerne af dette direktiv bør tvangstiggeri anses for en form for tvangsarbejde eller tvangstjenester, jf. definitionen i ILO-konvention nr. 29 af 1930 om tvunget eller pligtmæssigt arbejde. Udnyttelse af tiggeri, herunder brug af en handlet, afhængig person til tiggeri, er derfor kun omfattet af definitionen af menneskehandel, når alle elementer i tvangsarbejde eller tvangstjenester foreligger. På baggrund af den relevante retspraksis bør gyldigheden af et eventuelt samtykke i at udføre dette arbejde eller levere disse ydelser vurderes i hvert enkelt tilfælde. Når der er tale om et barn, bør et samtykke imidlertid aldrig anses for gyldigt afgivet. »Udnyttelse af strafbare handlinger« bør forstås som udnyttelse af en person til bl.a. at begå lommetyveri, butikstyveri, narkotikahandel og andre lignende gerninger, der er strafbare og indebærer en økonomisk vinding. Definitionen omfatter også menneskehandel med henblik på fjernelse af organer, hvilket udgør en grov krænkelse af den menneskelige værdighed og den fysiske integritet, samt f.eks. andre former for adfærd som ulovlig adoption eller tvangsægteskab, for så vidt de indeholder de væsentlige bestanddele i menneskehandel.
- (12) Straffeniveauet i dette direktiv afspejler den stigende bekymring blandt medlemsstaterne over udviklingen af fænomenet menneskehandel. Direktivet bygger derfor på Rådets konklusioner af 24.-25. april 2002 om den metode, der skal anvendes ved indbyrdes tilnærmelse af strafferetlige sanktioner, niveau 3 og 4. Når gerningen begås under visse omstændigheder, f.eks. mod et særligt sårbart offer, bør der pålægges en strengere straf. Inden

⁽¹⁾ EUT L 328 af 15.12.2009, s. 42.

⁽²⁾ EUT L 261 af 6.8.2004, s. 19.

⁽³⁾ EUT L 168 af 30.6.2009, s. 24.

- for rammerne af direktivet bør særligt sårbare personer mindst omfatte alle børn. Der kan også tages hensyn til andre faktorer ved vurderingen af, om et offer er sårbart, f.eks. køn, graviditet, helbredstilstand og handicap. Når gerningen er særlig grov, f.eks. hvor offeret har været i livsfare, hvor der er anvendt grov vold som led i gerningen såsom tortur, tvungen brug af narkotika eller medicin, voldtægt eller andre alvorlige former for psykologisk, fysisk eller seksuel vold eller på anden måde har forvoldt ofret alvorlig skade, bør dette ligeledes afspejles ved en strengere straf. Når der i dette direktiv nævnes overgivelse, bør det fortolkes i overensstemmelse med Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne ⁽¹⁾. Lovovertrædelsens grovhed kan også tages i betragtning som led i fuldbyrdelsen af dommen.
- (13) Ved bekæmpelsen af menneskehandel bør der gøres fuld brug af de eksisterende instrumenter om beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbart forhold såsom De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet og tillægsprotokoller hertil, Europarådets konvention af 1990 om hvidvaskning, efterforskning, beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbart forhold, Rådets rammeafgørelse 2001/500/RIA af 26. juni 2001 om hvidvaskning af penge, identifikation, opsporing, indefrysning eller beslaglæggelse og konfiskation af redskaber og udbytte fra strafbart forhold ⁽²⁾ og Rådets rammeafgørelse 2005/212/RIA af 24. februar 2005 om konfiskation af udbytte, redskaber og formuegoder fra strafbart forhold ⁽³⁾. Der bør tilskyndes til anvendelse af beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de lovovertrædelser, der er omhandlet i dette direktiv, for at yde støtte til ofrenes bistand og beskyttelse, herunder erstatning til ofre og støtte til Unionens retshåndhævelsesmyndigheders grænseoverskridende bekæmpelse af menneskehandel.
- (14) Ofre for menneskehandel bør i overensstemmelse med de grundlæggende principper i de relevante medlemsstaters retssystemer beskyttes mod retsforfølgelse og straf for strafbare handlinger, såsom brug af falske dokumenter, og gerninger omfattet af lovgivningen om prostitution eller indvandring, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de er ofre for menneskehandel. Formålet med beskyttelsen er at sikre ofrenes menneskerettigheder, at undgå yderligere viktimitisering og at tilskynde dem til at optræde som vidner under straffesager mod gerningsmændene. Denne beskyttelse bør ikke udelukke retsforfølgning eller straf for gerninger, som en person frivilligt har begået eller deltaget i.
- (15) For at sikre, at efterforskning og retsforfølgelse af menneskehandel fører til resultater, bør indledningen heraf principielt ikke afhænge af ofrets anmeldelse eller anklage. Når karakteren af handlingen gør det nødvendigt, bør retsforfølgning være mulig i tilstrækkelig lang tid, efter at offeret har nået myndighedsalderen. Varigheden af den tilstrækkeligt lange periode bør fastsættes i overensstemmelse med national ret. De retshåndhævende embedsmænd og anklagemyndigheden bør have tilstrækkelig uddannelse, særligt med henblik på at fremme international retshåndhævelse og retsligt samarbejde. De af dem, der er ansvarlige for efterforskning og retsforfølgning af disse forbrydelser, bør også have adgang til at bruge de efterforskningsmidler, der anvendes i sager angående organiseret kriminalitet og anden alvorlig kriminalitet: Sådanne redskaber kan omfatte opfangning af kommunikationer, skjult overvågning, herunder elektronisk overvågning, og tilsyn med bankkonti og anden finansiel efterforskning.
- (16) For at sikre en effektiv retsforfølgning af internationale kriminelle grupper, der har lagt centrum for deres aktiviteter i en medlemsstat, og som udfører menneskehandel i tredjelande, bør der være jurisdiktionskompetence med hensyn til menneskehandel, når gerningsmanden er statsborger i den pågældende medlemsstat, og forbrydelsen begås uden for medlemsstatens område. Tilsvarende kan jurisdiktionskompetence ligeledes fastslås, når gerningsmanden har sædvanligt opholdssted i en medlemsstat, ofret er statsborger eller har sædvanligt opholdssted i en medlemsstat, eller gerningen er begået til fordel for en juridisk person, der er etableret i en medlemsstat, og gerningen er begået uden for den pågældende medlemsstats område.
- (17) Hvor direktiv 2004/81/EF indeholder bestemmelser om udstedelse af opholdstilladelser til ofre for menneskehandel, der er tredjelandstatsborgere, og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgernes og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område ⁽⁴⁾ regulerer udøvelsen af retten til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område for EU-borgere og deres familier, herunder beskyttelse mod udvisning, fastsætter dette direktiv særlige beskyttelsesforanstaltninger for alle ofre for menneskehandel. Dette direktiv omhandler derfor ikke betingelserne for ophold for ofrene for menneskehandel på medlemsstaternes område.
- (18) Det er nødvendigt for ofre for menneskehandel at kunne gøre effektiv brug af deres rettigheder. De bør derfor have adgang til at få bistand og støtte inden, under og et passende tidsrum efter straffesagen. Medlemsstaterne bør afsætte ressourcer til støtte for bistand og støtte til og beskyttelse af ofre. Den bistand og støtte, der ydes, bør omfatte mindst det minimum af foranstaltninger, der er nødvendigt for, at ofret kan komme sig og undslippe

⁽¹⁾ EFT L 190 af 18.7.2002, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 182 af 5.7.2001, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 68 af 15.3.2005, s. 49.

⁽⁴⁾ EUT L 158 af 30.4.2004, s. 77.

gerningsmændene til menneskehandlen. Den praktiske gennemførelse af sådanne foranstaltninger bør på grundlag af en konkret vurdering, der foretages efter de nationale regler, tage hensyn til den pågældende persons omstændigheder, kulturelle baggrund og behov. Der bør ydes bistand og støtte til personer, så snart der foreligger en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at den pågældende kan være offer for menneskehandel, uanset om den pågældende er villig til at optræde som vidne. I sager, hvor ofret ikke har lovligt ophold i den pågældende medlemsstat, bør bistanden og støtten ydes ubetinget, i det mindste under betænkningstiden. Hvis ofret, efter at identifikationsprocessen er afsluttet, eller betænkningstiden er udløbet, ikke anses for at være berettiget til en opholdstilladelse og ikke på anden måde har lovligt ophold i den pågældende medlemsstat, eller hvis ofret har forladt den pågældende medlemsstats område, er den pågældende medlemsstat ikke forpligtet til fortsat at yde bistand og støtte til den pågældende i henhold til dette direktiv. Om nødvendigt bør bistanden og støtten fortsætte i en passende periode, efter at straffesagen er afsluttet, f.eks. hvis ofret er under lægelig behandling på grund af de alvorlige fysiske eller psykiske følger af forbrydelsen, eller hvis den pågældendes sikkerhed er i fare på grund af offerets forklaringer under straffesagen.

- (19) Rådets rammeafgørelse 2001/220/RIA af 15. marts 2001 om ofres stilling i forbindelse med straffesager ⁽¹⁾ opstiller en række rettigheder for ofre under straffesager, herunder retten til beskyttelse og erstatning. Derudover bør ofre for menneskehandel straks have adgang til juridisk rådgivning og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, juridisk bistand, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav. En sådan juridisk rådgivning og bistand kan også ydes af de kompetente myndigheder med henblik på at rejse erstatningskrav over for medlemsstaten. Formålet med juridisk rådgivning er at give ofrene mulighed for at blive informeret og få råd om de forskellige muligheder, de har. Juridisk rådgivning bør ydes af en person, der har modtaget den fornødne juridiske uddannelse uden nødvendigvis at være jurist. Juridisk rådgivning og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, juridisk bistand bør ydes gratis, i det mindste når ofret ikke har tilstrækkelige økonomiske midler, på en måde, der er i overensstemmelse med medlemsstaternes interne regler. Da særligt børneofre sjældent vil have økonomiske ressourcer, vil juridisk rådgivning og bistand under straffesagen i praksis være gratis for dem. Endvidere bør ofre på grundlag af en konkret risikovurdering foretaget efter de nationale regler beskyttes mod gengældelse, intimidering og risikoen for igen at blive offer for menneskehandel.
- (20) Ofre for menneskehandel, der allerede er blevet udsat for det misbrug og den nedværdigende behandling, som menneskehandel normalt indebærer, såsom seksuel udnyttelse, seksuelt misbrug, voldtægt, slaverilignende praksis eller fjernelse af organer, bør beskyttes mod

sekundær viktimisering og yderligere traumer under straffesagen. Unødvendig gentagelse af afhøringer under efterforskningen, retsforfølgningen og retssagen bør undgås, f.eks. ved fremlæggelse hurtigst muligt under retsforhandlingerne af videooptagelser af sådanne afhøringer, hvor det er hensigtsmæssigt. Med henblik herpå bør ofre for menneskehandel modtage en behandling, der passer til deres individuelle behov, under efterforskningen af forbrydelsen og straffesagen. Vurderingen af ofrenes individuelle behov bør inddrage omstændigheder såsom deres alder, om de er gravide, deres helbred, handicap de måtte have, og andre personlige omstændigheder samt de fysiske og psykiske følger af de kriminelle handlinger, ofret blev udsat for. Om og hvordan behandlingen skal ske, må afgøres ud fra en konkret vurdering på grundlag af de kriterier, der er fastsat i national ret, reglerne om rettens skøn, praksis og vejledning.

- (21) Bistands- og støtteforanstaltningerne bør ydes til ofrene på grundlag af information og samtykke. Ofrene bør derfor informeres om de vigtige aspekter af disse foranstaltninger, og de bør ikke påtvinges ofrene. Afslår et offer bistands- eller støtteforanstaltninger, bør dette ikke medføre forpligtelser for den pågældende medlemsstats kompetente myndigheder med hensyn til at stille alternative foranstaltninger til rådighed for ofret.
- (22) Ud over de foranstaltninger, der er til rådighed for alle ofre for menneskehandel, bør medlemsstaterne sikre, at børneofre har adgang til særlig bistand og støtte og særlige beskyttelsesforanstaltninger. Disse foranstaltninger bør ydes under hensyn til barnets tarv og i overensstemmelse med De Forenede Nationers konvention af 1989 om barnets rettigheder. Når det er uvist, hvilken alder en person, der har været offer for menneskehandel, har, og der er grund til at antage, at den pågældende er under 18 år, bør der gælde en formodning om, at vedkommende er et barn, og det skal straks modtage bistand, støtte og beskyttelse. Bistand og støtte til børneofre bør sigte mod at rehabilitere barnet fysisk og psykosocialt og at finde en varig løsning for den pågældende. Adgang til uddannelse vil hjælpe børn til at blive genintegreret i samfundet. Da børneofre er særligt sårbare, bør der kunne træffes yderligere beskyttelsesforanstaltninger til at beskytte dem under de afhøringer, der udgør en del af efterforskningen af forbrydelsen og straffesagen.
- (23) Der bør rettes særlig opmærksomhed mod uledsagede børn, som er ofre for menneskehandel, da de har brug for særlig bistand og støtte som følge af deres særligt sårbare situation. Fra det øjeblik et uledsaget barn, der er offer for menneskehandel, identificeres, og indtil der findes en varig løsning, bør medlemsstaterne anvende modtagelsesforanstaltninger, der passer til barnets behov og sikre, at de relevante retssikkerhedsgarantier finder anvendelse. Der bør træffes de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der, hvor det er relevant, udpeges

⁽¹⁾ EFT L 82 af 22.3.2001, s. 1.

- en værge og/eller en repræsentant for at varetage den mindreåriges tarv. Der bør hurtigst muligt træffes en afgørelse om fremtiden for hvert uledsaget barneoffer med henblik på at finde varige løsninger baseret på en konkret vurdering af barnets tarv, som bør være et primært hensyn. En varig løsning kan f.eks. være tilbagesendelse og reintegration i hjemlandet eller tilbagesendelseslandet, integration i værtssamfundet, tildeling af international beskyttelsesstatus eller tildeling af anden status i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning.
- (24) Når der i overensstemmelse med dette direktiv skal udpeges en værge og/eller en repræsentant for et barn, kan disse roller varetages af samme person eller af en juridisk person, en institution eller en myndighed.
- (25) Medlemsstaterne bør indføre en politik eller føre en styrket politik til forebyggelse af menneskehandel, der skal omfatte foranstaltninger til at modvirke og begrænse den efterspørgsel, der giver anledning til alle mulige former for udnyttelse, og foranstaltninger til at begrænse risikoen for, at folk bliver ofre for menneskehandel, gennem forskning, herunder forskning i nye former for menneskehandel, information, bevidstgørelse og uddannelse. I disse initiativer bør medlemsstaterne inddrage kønsperspektiver og se særligt på børns rettigheder. Offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, bør have tilstrækkelig uddannelse i at genkende og håndtere ofre. Uddannelsesforpligtelsen bør fremmes for medlemmer af følgende kategorier, når det er sandsynligt, at de vil kunne komme i kontakt med ofre: politibetjente, grænsevagter, ansatte i immigrationsmyndigheder, offentlige anklagere, jurister, dommere og andet retspersonale, ansatte i arbejdstilsynet, socialt personale, personer, der arbejder med børn, sundhedspersonale og konsulært personale, men vil — afhængig af de lokale omstændigheder — også kunne omfatte andre grupper af offentligt ansatte, som med rimelig sandsynlighed vil kunne støde på ofre for menneskehandel i forbindelse med deres arbejde.
- (26) Direktiv 2009/52/EF indeholder bestemmelser om straf af arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, når arbejdsgiveren, selv om han ikke er blevet tiltalt eller dømt for menneskehandel, benytter arbejde eller ydelser, der er aftvunget en person, med viden om, at den pågældende er offer for menneskehandel. Medlemsstaterne bør derudover overveje muligheden for at straffe personer, som bruger ydelser, der er aftvunget et offer, med viden om, at den pågældende er offer for menneskehandel. En sådan yderligere kriminalisering kunne omfatte handlinger udført af arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere, der opholder sig lovligt i landet, og unionsborgere samt købere af seksuelle ydelser fra et hvilket som helst offer for menneskehandel, uanset de pågældendes nationalitet.
- (27) Medlemsstaterne bør oprette nationale overvågnings-systemer, såsom nationale rapportører eller tilsvarende mekanismer, som de finder egnet i deres interne organisation, under hensyn til, at der bør være en minimumstruktur med nærmere fastlagte opgaver til at foretage vurderinger af tendenser i menneskehandlen, indsamle statistik, måle resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel og rapportere regelmæssigt. Sådanne nationale rapportører eller tilsvarende mekanismer er allerede konstitueret i et uformelt EU-netværk oprettet ved Rådets konklusioner om oprettelse af et uformelt EU-netværk af nationale rapportører eller tilsvarende mekanismer til overvågning af menneskehandel af 4. juni 2009. En EU-koordinator for bekæmpelse af menneskehandel vil deltage i arbejdet i dette netværk, der forsyner Unionen og medlemsstaterne med objektive, pålidelige, sammenlignelige og opdaterede strategiske oplysninger inden for menneskehandelsområdet og udveksler erfaringer og bedste praksis på området for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel på EU-plan. Europa-Parlamentet bør have ret til at deltage i de nationale rapportørers eller tilsvarende mekanismers fælles aktiviteter.
- (28) For at evaluere resultaterne af aktionerne til bekæmpelse af menneskehandel bør Unionen fortsat udvikle sit arbejde med metodologier og dataindsamlingsmetoder med henblik på at udarbejde sammenlignelige statistikker.
- (29) I lyset af Stockholmprogrammet og for at udvikle en konsolideret EU-strategi for bekæmpelse af menneskehandel med sigte på yderligere styrkelse af Unionens og medlemsstaternes engagement og indsats for at forebygge og bekæmpe menneskehandel bør medlemsstaterne lette opgaverne for EU-koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel, der f.eks. kan omfatte forbedring af koordinationen og sammenhængen mellem EU-institutionerne og -agenturerne og mellem medlemsstaterne og de internationale aktører for at undgå dobbeltarbejde, bidrag til udarbejdelse af eksisterende eller nye EU-politikker og -strategier af betydning for bekæmpelsen af menneskehandel eller rapportering til EU-institutionerne
- (30) Dette direktiv sigter mod at ændre og udvide bestemmelserne i rammeafgørelse 2002/629/RIA. Eftersom de ændringer, der skal foretages, er væsentlige, både hvad angår antal og karakter, bør rammeafgørelsen af hensyn til klarheden erstattes i sin helhed for så vidt angår de medlemsstater, der deltager i vedtagelsen af dette direktiv.
- (31) I overensstemmelse med punkt 34 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning⁽¹⁾ tilskyndes medlemsstaterne til, både i egen og Unionens interesse, at udarbejde og offentliggøre deres egne oversigter, der så vidt muligt viser overensstemmelsen mellem dette direktiv og gennemførelsesforanstaltningerne.

(¹) EUT C 321 af 31.12.2003, s. 1.

- (32) Målet med dette direktiv, nemlig at bekæmpe menneskehandel, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne alene og kan derfor på grund af aktionens omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet omhandlet i denne artikel, går direktivet ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (33) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som bl.a. anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder den menneskelige værdighed, forbuddet mod slaveri, tvangsarbejde og menneskehandel, forbuddet mod tortur og umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, børns rettigheder, retten til frihed og sikkerhed, ytrings- og informationsfriheden, beskyttelse af personoplysninger, adgang til effektive retsmidler og ret til en retfærdig rettergang samt legalitetsprincippet og princippet om proportionalitet mellem lovovertrædelse og straf. Dette direktiv tilsigter især at sikre, at disse rettigheder og principper respekteres fuldt ud, og skal gennemføres i overensstemmelse med dem.
- (34) I medfør af artikel 3 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, har Irland meddelt, at det ønsker at deltage i vedtagelsen og anvendelsen af dette direktiv.
- (35) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og med forbehold af artikel 4 i samme protokol, deltager Det Forenede Kongerige ikke i vedtagelsen af dette direktiv, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (36) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af dette direktiv, som derfor ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Genstand

Dette direktiv fastsætter minimumsregler for afgrænsningen af forbrydelser og sanktioner i forbindelse med menneskehandel. Det indfører endvidere fælles bestemmelser under hensyntagen til kønsperspektivet med henblik på i højere grad at forebygge denne form for kriminalitet og beskytte ofre herfor.

Artikel 2

Lovovertrædelser i forbindelse med menneskehandel

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at følgende forsætlige handlinger er strafbare:

Rekruttering, transport, overførelse, ydelse af husly til eller modtagelse af en person, herunder udveksling eller overdragelse af kontrol over de pågældende, ved trusler eller ved brug af magt eller andre former for tvang, ved bortførelse, ved bedrag, ved svig, ved misbrug af magt eller udnyttelse af en sårbar position eller ved, at der ydes eller modtages betaling eller fordele for at opnå samtykke fra en person, der har kontrol over en anden person, med henblik på udnyttelse.

2. En sårbar position betyder, en situation, hvor den pågældende ikke har noget reelt eller acceptabelt alternativ til at finde sig i misbruget.

3. Udnyttelse skal mindst omfatte udnyttelse af andres prostitution og andre former for seksuel udnyttelse, tvangsarbejde eller tvangstjenester, herunder tiggeri, slaveri og slaverilignende forhold, trædom samt udnyttelse af strafbare handlinger og fjernelse af organer.

4. Den omstændighed, at et offer for menneskehandel har givet sit samtykke til udnyttelsen, hvad enten dette er tilsigtet eller reelt, er uden betydning, hvis der er gjort brug af et af de i stk. 1 nævnte midler.

5. Hvis adfærden i stk. 1 involverer et barn, er der tale om strafbar menneskehandel, selv om der ikke er gjort brug af nogen af de i stk. 1 nævnte midler.

6. I dette direktiv forstås ved »barn« enhver person under 18 år.

Artikel 3

Anstiftelse, medvirken og tilskyndelse samt forsøg

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at anstiftelse af, medvirken i og tilskyndelse til samt forsøg på at begå en af de i artikel 2 omhandlede lovovertrædelser er strafbart.

Artikel 4

Straffe

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at lovovertrædelserne i artikel 2 kan straffes med fængsel med en maksimumsstraf på mindst fem år.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at lovovertrædelserne i artikel 2 kan straffes med fængsel med en maksimumsstraf på mindst ti år, når lovovertrædelserne:

- a) er begået mod et offer, der i særlig grad var sårbart, hvilket i dette direktiv mindst omfatter børneofre

- b) er begået inden for en kriminel organisation i betydningen i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 om bekæmpelse af organiseret kriminalitet⁽¹⁾
- c) forsætligt eller groft uagtsomt har bragt offeret i livsfare, eller
- d) er begået med brug af grov vold, eller offeret blev forvoldt særlig alvorlig skade ved lovovertrædelsen.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at det forhold, at en lovovertrædelse omhandlet i artikel 2 er begået af en offentligt ansat under udførelsen af dennes opgaver, betragtes som en skærpende omstændighed.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de i artikel 3 nævnte strafbare handlinger kan straffes med strafferetlige sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning og som kan medføre overgivelse.

Artikel 5

Juridiske personers ansvar

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at juridiske personer kan drages til ansvar for lovovertrædelser, jf. artikel 2 og 3, som for at skaffe dem vinding begås af en person, der handler enten individuelt eller som medlem af et organ under den juridiske person, og som har en ledende stilling inden for den juridiske person, idet den pågældende har

- a) beføjelse til at repræsentere den juridiske person
- b) beføjelse til at træffe beslutninger på den juridiske persons vegne, eller
- c) beføjelse til at udøve intern kontrol.

2. Medlemsstaterne sikrer også, at en juridisk person kan drages til ansvar, når manglende tilsyn eller kontrol fra en af de i stk. 1 omhandlede personers side har gjort det muligt for en person, der er underlagt den juridiske persons myndighed, at begå lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 for at skaffe den juridiske person vinding.

3. Juridiske personers ansvar i henhold til stk. 1 og 2 udelukker ikke strafferetlig forfølgning af fysiske personer, der begår, anstifter eller medvirker i lovovertrædelserne i artikel 2 og 3.

4. I dette direktiv forstås ved »juridisk person« enhver enhed, der har retssubjektivitet i henhold til den lovgivning, der finder anvendelse, dog ikke stater og andre offentlige organer under udøvelsen af offentligretlige beføjelser eller offentligretlige internationale organisationer.

Artikel 6

Sanktioner over for juridiske personer

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at der over for juridiske personer, der kendes ansvarlige i henhold til artikel 5, stk. 1 eller 2, kan iværksættes sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til lovovertrædelsens

grovhed og har en afskrækkende virkning, og som skal omfatte strafferetlige og andre bøder og kan omfatte andre sanktioner, såsom:

- a) udelukkelse fra offentlige ydelser eller tilskud
- b) midlertidigt eller varigt forbud mod at udøve kommerciel virksomhed
- c) anbringelse under retsligt tilsyn
- d) tvangsopløsning
- e) midlertidig eller permanent lukning af forretningssteder, der er blevet brugt til at begå lovovertrædelsen.

Artikel 7

Beslaglæggelse og konfiskation

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente myndigheder har ret til at beslaglægge og konfiskere redskaber og udbytte fra de i artikel 2 og 3 omhandlede lovovertrædelser.

Artikel 8

Sikring af, at ofret ikke retsforfølges eller straffes

Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller straffe ofre for menneskehandel i forbindelse med deres indblanding i kriminelle aktiviteter, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.

Artikel 9

Efterforskning og retsforfølgning

1. Medlemsstaterne sikrer, at efterforskning af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 og retsforfølgning i forbindelse hermed ikke er afhængig af ofrets anmeldelse eller anklage, og at der fortsat kan ske retsforfølgning, selv om ofret trækker sin forklaring tilbage.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der, når karakteren af handlingen tilsiger det, kan ske retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 i tilstrækkelig lang tid, efter at ofret har nået myndighedsalderen.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder og tjenester med ansvar for efterforskning af eller retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan anvende effektive efterforskningsmetoder såsom dem, der bruges mod organiseret kriminalitet eller andre alvorlige forbrydelser.

⁽¹⁾ EUT L 300 af 11.11.2008, s. 42.

Artikel 10

Jurisdiktionskompetence

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at fastslå deres jurisdiktionskompetence med hensyn til lovovertrædelserne i artikel 2 og 3, når

- a) lovovertrædelsen helt eller delvis er begået på deres område eller
- b) gerningsmanden er deres statsborger.

2. En medlemsstat underretter Kommissionen, når den beslutter at udvide sin jurisdiktionskompetence med hensyn til de i artikel 2 og 3 nævnte lovovertrædelser, der er begået uden for dens område, f.eks. når

- a) lovovertrædelsen er begået mod en af dens statsborgere eller mod en person, der har sædvanligt opholdssted på dens område, eller
- b) lovovertrædelsen er begået for at skaffe en juridisk person, som har hjemsted på den pågældende medlemsstat, vinding, eller
- c) gerningsmanden har sædvanligt opholdssted på dens område.

3. Med henblik på retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3, når de er begået uden for den pågældende medlemsstats område, skal hver medlemsstat i de tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, litra b), og kan i de tilfælde, der er omhandlet i stk. 2, træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at dens jurisdiktionskompetence ikke er betinget af et af følgende:

- a) at gerningerne er strafbare på gerningsstedet, eller
- b) at der kun kan ske retsforfølgning på grundlag af en anmeldelse, som ofret har indgivet på gerningsstedet, eller efter en anmeldelse fra den stat, hvor lovovertrædelsen blev begået.

Artikel 11

Bistand og støtte til ofre for menneskehandel

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ofre får bistand og støtte før, under og i et passende tidsrum efter straffesagens afslutning, så de kan udøve deres rettigheder i henhold til rammeafgørelse 2001/220/RIA og nærværende direktiv.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der straks ydes bistand og støtte til personer, når de kompetente myndigheder har en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at vedkommende kan have været offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at bistand og støtte til et offer ikke betinges af, at ofret er rede til at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgningen eller retssagen, uden at dette dog berører direktiv 2004/81/EF eller lignende nationale regler.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at oprette egnede ordninger med henblik på tidligt at genkende ofre og yde dem bistand og støtte i samarbejde med de relevante støtteorganisationer.

5. De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af foranstaltninger såsom passende og sikker indkvartering og materiel bistand samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning.

6. Den i stk. 5 omhandlede information skal, hvor det er relevant, omfatte information om en betænkningstid og en restitueringsperiode i medfør af direktiv 2004/81/EF og information om muligheden for at indrømme international beskyttelse i medfør af Rådets direktiv 2004/83/EF af 29. april 2004 om fastsættelse af minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse som flygtninge eller som personer, der af anden grund behøver international beskyttelse, og indholdet af en sådan beskyttelse⁽¹⁾ og Rådets direktiv 2005/85/EF af 1. december 2005 om minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne⁽²⁾ eller i medfør af andre internationale instrumenter eller lignende nationale regler.

7. Medlemsstaterne skal tage vare på ofre med særlige behov, navnlig når disse behov skyldes deres graviditet, deres helbreds-tilstand, ethvert handicap eller en mental eller psykisk forstyrrelse, som de måtte have, eller alvorlige former for psykisk, fysisk eller seksuel vold, som det måtte have været udsat for.

Artikel 12

Beskyttelse af ofre for menneskehandel under efterforskningen og straffesagen

1. Beskyttelsesforanstaltningerne i denne artikel finder anvendelse ud over de rettigheder, der er indrømmet ved rammeafgørelse 2001/220/RIA.

2. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel straks får adgang til juridisk rådgivning og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, til juridisk bistand under straffesagen, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav. Juridisk rådgivning og bistand skal være gratis, når ofret ikke har tilstrækkelige økonomiske midler.

⁽¹⁾ EUT L 304 af 30.9.2004, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 326 af 13.12.2005, s. 13.

3. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel får passende beskyttelse ud fra en konkret risikovurdering, bl.a. ved at få adgang til vidnebeskyttelsesprogrammer og andre tilsvarende foranstaltninger, hvor det er relevant, på det i national ret eller i nationale procedurer fastsatte grundlag.

4. Medlemsstaten skal, uden at dette dog indebærer en begrænsning i forsvarets rettigheder, på grundlag af de kompetente myndigheders konkrete vurdering af ofrets personlige omstændigheder sikre, at ofre for menneskehandel modtager særlig behandling med henblik på at forebygge sekundær viktimering ved så vidt muligt, på de i national ret fastsatte betingelser og i overensstemmelse med reglerne om rettens skøn, praksis eller vejledning, at undgå:

- a) unødvendig gentagelse af afhøringer under efterforskningen og under retsforfølgningen og retssagen
- b) visuel kontakt mellem offer og tiltalte, herunder under aflægelse af vidnesbyrd, såsom afhøringer og krydsforhør, ved hjælp af egnede midler, herunder ved brug af egnet kommunikationsteknologi
- c) afgivelse af vidneforklaring uden dørlukning og
- d) unødvendig udspørgen om privatlivets forhold.

Artikel 13

Almindelig bestemmelse om bistand, støtte og beskyttelsesforanstaltninger for børn, der har været ofre for menneskehandel

1. Børn, der har været ofre for menneskehandel, skal have bistand, støtte og beskyttelse. Ved anvendelsen af dette direktiv skal barnets tarv være et primært hensyn.

2. Medlemsstaterne sikrer, at det, såfremt der hersker usikkerhed om alderen på den person, der har været offer for menneskehandel, og der er grund til at formode, at personen er et barn, antages, at personen er et barn, så det straks kan få adgang til bistand, støtte og beskyttelse i overensstemmelse med artikel 14 og 15.

Artikel 14

Bistand og støtte til barneofre

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de særlige foranstaltninger til at bistå og støtte børn, der har været ofre for menneskehandel, i deres fysiske og psykosociale rehabilitering på kort og lang sigt iværksættes efter en konkret vurdering af de særlige forhold, der gør sig gældende for det enkelte barneoffer, og under hensyntagen til barnets ønsker, behov og problemer, for at finde en varig løsning for

barnet. Inden for en rimelig tid giver medlemsstaterne barneofre, og børn af ofre, der modtager bistand og støtte efter artikel 11, adgang til uddannelse i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale ret.

2. Medlemsstaterne udpeger en værge eller en repræsentant for et barn, der har været offer for menneskehandel, så snart barnet er identificeret af myndighederne, når indehaverne af forældremyndigheden i henhold til national ret ikke kan varetage barnets tarv og/eller ikke kan repræsentere barnet på grund af en interessekonflikt mellem dem og barneofret.

3. Medlemsstaterne træffer, hvor det er relevant og muligt, foranstaltninger til at yde bistand og støtte til familien til et barn, der har været offer for menneskehandel, når familien befinder sig på medlemsstaternes område. Navnlig anvender medlemsstaterne artikel 4 i rammeafgørelse 2001/220/RIA på familien, når det er hensigtsmæssigt og muligt.

4. Denne artikel anvendes med forbehold af artikel 11.

Artikel 15

Beskyttelse af børn, der har været ofre for menneskehandel, under efterforskningen og straffesagen

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de kompetente myndigheder under efterforskningen og under straffesagen, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, udpeger en repræsentant for et barn, der har været offer for menneskehandel, når indehaverne af forældremyndigheden i henhold til national ret ikke kan repræsentere barnet på grund af en interessekonflikt mellem dem og barneofret.

2. Medlemsstaterne sikrer, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, at børneofre straks får adgang til gratis juridisk rådgivning og bistand, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav, medmindre de har tilstrækkelige økonomiske midler.

3. Medlemsstaten skal, uden at dette dog indebærer en begrænsning i forsvarets rettigheder, træffe de nødvendige foranstaltninger til i forbindelse med efterforskningen og under straffesager vedrørende lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 at sikre, at

- a) afhøring af barneofret finder sted uden ugrundet ophold, efter at forholdene er blevet anmeldt til de kompetente myndigheder
- b) afhøring af barneofret om nødvendigt finder sted i lokaler, der er indrettet eller tilpasset til formålet

- c) afhøring af barneofret efter omstændighederne foretages af eller gennem personer, der er uddannet hertil
- d) alle afhøringer af barneofret foretages af den samme person, hvis det er muligt og hensigtsmæssigt
- e) antallet af afhøringer begrænses mest muligt, og at afhøring kun foretages, hvis det er strengt nødvendigt for efterforskningen og straffesagen
- f) barneofret kan ledsages af en repræsentant eller, hvor dette er relevant, af en voksen efter barnets eget valg, medmindre der er truffet en begrundet beslutning om, at den pågældende ikke kan ledsage barnet.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at alle afhøringer af barneofret eller om nødvendigt af et barnevidne i forbindelse med efterforskningen af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan videooptages, og at sådanne videooptagelser af afhøringen kan benyttes som bevismateriale i straffesagen i overensstemmelse med national lovgivning.

5. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at retten i straffesager vedrørende lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan træffe afgørelse om, at

- a) retsmødet finder sted for lukkede døre, og
- b) barneofret afhøres i retslokalet uden at være til stede, navnlig ved hjælp af hensigtsmæssig kommunikationsteknologi.

6. Denne artikel anvendes med forbehold af artikel 12.

Artikel 16

Bistand og støtte til samt beskyttelse af uledsagede børn, der har været ofre for menneskehandel

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de særlige foranstaltninger til at bistå og støtte børn, der har været ofre for menneskehandel, som omhandlet i artikel 14, stk. 1, tager behørigt hensyn til det uledsagede barneoffers personlige og særlige omstændigheder.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på at finde en varig løsning baseret på en konkret vurdering af barnets tarv.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at der, hvor det er relevant, udpeges en værge for uledsagede børn, der har været ofre for menneskehandel.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de kompetente myndigheder under efterforskningen

og straffesagen, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, udpeger en repræsentant, hvis barnet er uledsaget eller adskilt fra sin familie.

5. Denne artikel anvendes med forbehold af artikel 14 og 15.

Artikel 17

Kompensation til ofre

Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel får adgang til eksisterende kompensationsordninger for ofre for forsætlige voldsforbrydelser.

Artikel 18

Forebyggelse

1. Medlemsstaterne træffer egnede foranstaltninger såsom uddannelse til at modvirke og begrænse den efterspørgsel, der giver anledning til enhver form for udnyttelse i forbindelse med menneskehandel.

2. Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner, herunder via internettet, såsom informations- og bevidstgørelseskampanjer, forsknings- og uddannelsesprogrammer, eventuelt i samarbejde med relevante organisationer i civilsamfundet og andre aktører, med henblik på at øge bevidstheden om problemet og begrænse risikoen for, at folk, navnlig børn, bliver ofre for menneskehandel.

3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder polititjente, med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel.

4. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgsel overvejer medlemsstaterne at træffe foranstaltninger til at strafbelægge brug af ydelser i forbindelse med den i artikel 2 nævnte udnyttelse med viden om, at den pågældende er offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2.

Artikel 19

Nationale rapportører eller andre tilsvarende mekanismer

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at indføre nationale rapportører eller andre tilsvarende mekanismer. Opgaverne, der skal udføres efter disse mekanismer, skal omfatte vurdering af tendenser i menneskehandelen, måling af resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel, herunder indsamling af statistikker i tæt samarbejde med de relevante organisationer i civilsamfundet, der er aktive på dette område, og rapportering.

Artikel 20

Koordination af EU-strategien for bekæmpelse af menneskehandel

For at bidrage til en koordineret og konsolideret EU-strategi for bekæmpelse af menneskehandel skal medlemsstaterne lette opgaverne for en koordinator for bekæmpelse af menneskehandel. Medlemsstaterne skal navnlig formidle de i artikel 19 omhandlede oplysninger til koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel, på grundlag af hvilke sidstnævnte skal bidrage til rapportering, der udføres af Kommissionen hvert andet år, om hvilke fremskridt der er gjort i bekæmpelsen af menneskehandel.

Artikel 21

Erstatning af rammeafgørelse 2002/629/RIA

Rammeafgørelse 2002/629/RIA om bekæmpelse af menneskehandel erstattes herved for så vidt angår de medlemsstater, der deltager i vedtagelsen af dette direktiv, idet dette dog ikke berører medlemsstaternes forpligtelser for så vidt angår fristerne for gennemførelse af rammeafgørelsen i national ret.

For så vidt angår de medlemsstater, der deltager i vedtagelsen af dette direktiv, gælder henvisninger til rammeafgørelse 2002/629/RIA som henvisninger til nærværende direktiv.

Artikel 22

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 6. april 2013.

2. Medlemsstaterne indberetter teksten til de bestemmelser, som gennemfører de forpligtelser, der pålægges dem i medfør af dette direktiv, i deres nationale lovgivning til Kommissionen.

3. Foranstaltningerne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. Metoderne til at lave en sådan henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 23

Rapportering

1. Kommissionen fremsender senest den 6. april 2015 en rapport til Europa-Parlamentet og Rådet med en vurdering af, i hvilket omfang medlemsstaterne har truffet de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme dette direktiv, herunder en beskrivelse af de foranstaltninger, der er truffet i henhold til artikel 18, stk. 4, om nødvendigt ledsaget af lovgivningsmæssige forslag.

2. Kommissionen fremsender senest den 6. april 2016 en rapport til Europa-Parlamentet og Rådet med en vurdering af, hvilken indvirkning den eksisterende nationale lovgivning, der gør det strafbart at bruge tjenester i forbindelse med udnyttelse af menneskehandel, har haft på forebyggelsen af menneskehandel, om nødvendigt ledsaget af passende forslag.

Artikel 24

Ikrafttræden

Dette direktiv træder i kraft på dagen for dets offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 25

Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Strasbourg, den 5. april 2011.

På Europa-Parlamentets vegne

J. BUZEK

Formand

På Rådets vegne

GYŐRI E.

Formand

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 366/2011

af 14. april 2011

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) for så vidt angår bilag XVII (acrylamid)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF⁽¹⁾, særlig artikel 131, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Acrylamid er klassificeret som kræftfremkaldende i kategori 1B og mutagent i kategori 1B. Risiciene ved stoffet blev vurderet i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 af 23. marts 1993 om vurdering af og kontrol med risikoen ved eksisterende stoffer⁽²⁾.

(2) Man konkluderede i den europæiske risikovurdering, at der var behov for at reducere risikoen for vandmiljøet som følge af anvendelse af acrylamidbaserede injektions- og fugemidler ved bygge- og anlægsarbejder og risikoen for andre organismer som følge af indirekte eksponering via vand, der forurenes som følge af samme anvendelse. Derudover gav arbejdstageres og andre personers udsættelse for acrylamid via miljøet anledning til bekymring på grund af acrylamids kræftfremkaldende og mutagene egenskaber og dets neurotoksicitet og reproduktionstoksicitet som følge af eksponering, der skyldes anvendelse af acrylamidbaserede injektions- og fugemidler i både lille og stor skala.

(3) I Kommissionens henstilling 2004/394/EF af 29. april 2004 om resultaterne af risikovurdering og risikoreduktionsstrategier for stofferne acetonitril, acrylamid, acrylonitril, acrylsyre, butadien, hydrogenfluorid, hydrogenperoxid, methacrylsyre, methylmethacrylat, toluen og trichlorbenzen⁽³⁾, der blev vedtaget inden for rammerne af forordning (EØF) nr. 793/93, anbefalede det at overveje på EU-plan, at der i Rådets direktiv 76/769/EØF af 27. juli 1976 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater⁽⁴⁾, indførtes begrænsninger for markedsføring og anvendelse af acrylamid i injektions- og fugemidler til anvendelse i både lille og stor skala.

(4) Grænseværdien på 0,1 % acrylamid skal dække andre kilder til fri acrylamid ved påføringen, f.eks. fra N-methylolacrylamid, jf. henstilling 2004/394/EF.

(5) For at beskytte menneskers sundhed og miljøet er det derfor nødvendigt at begrænse markedsføringen og anvendelsen af acrylamid i injektions- og fugemidler og ved alle anvendelser af injektions- og fugemidler.

(6) I overensstemmelse med overgangsbestemmelserne i artikel 137, stk. 1, litra a), i REACH er det nødvendigt at ændre bilag XVII til forordning (EF) nr. 1907/2006.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 133 i forordning (EF) nr. 1907/2006 —

⁽¹⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 84 af 5.4.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 144 af 30.4.2004, s. 72.

⁽⁴⁾ EFT L 262 af 27.9.1976, s. 201.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag XVII til forordning (EF) nr. 1907/2006 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

I tabellen i bilag XVII til forordning (EF) nr. 1907/2006 indsættes følgende som nr. 60:

»60. Acrylamid CAS-nr. 79-06-1	Må ikke markedsføres eller anvendes som et stof eller som en bestanddel i blandinger i en koncentration på 0,1 vægtprocent eller derover til alle anvendelser af injektions- og fugemidler efter 5. november 2012.«
-----------------------------------	---

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 367/2011**af 12. april 2011****om forbud mod fiskeri efter dybhavshajer i EU-farvande og internationale farvande i områderne V, VI, VII, VIII og IX fra fartøjer, der fører portugisisk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

Den fiskekvote, som for 2011 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

ud fra følgende betragtninger:

*Artikel 2***Forbud**

(1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 1225/2010 af 13. december 2010 om fastsættelse af EU-fartøjers fiskerimuligheder for fiskebestande af visse dybhavsarter⁽²⁾ fastsættes der kvoter for 2011 og 2012.

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i nævnte bilag. Navnlig er det forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fisk af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

(2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2011 er opbrugt.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

(3) Derfor bør fiskeri efter den pågældende bestand forbydes —

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. april 2011.

På Kommissionens vegne

For formanden

Lowri EVANS

Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 336 af 21.12.2010, s. 1.

BILAG

Nr.	7/DSS
Medlemsstat	PORTUGAL
Bestand	DWS/56789-
Art	Dybhavshajer
Zone	EU-farvande og internationale farvande i områderne V, VI, VII, VIII og IX
Dato	7. marts 2011

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 368/2011**af 12. april 2011****om forbud mod fiskeri efter dybhavsrejer i norske farvande syd for 62° N fra fartøjer, der fører svensk flag**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

Den fiskekvote, som for 2011 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

ud fra følgende betragtninger:

*Artikel 2***Forbud**

(1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 af 18. januar 2011 om fastsættelse for 2011 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande uden for EU ⁽²⁾, fastsættes der kvoter for 2011.

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i nævnte bilag. Navnlig er det forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fisk af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

(2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2011 er opbrugt.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

(3) Derfor bør fiskeri efter den pågældende bestand forbydes —

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. april 2011.

På Kommissionens vegne
For formanden

Lowri EVANS

Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 24 af 27.1.2011, s.1.

BILAG

Nr.	8/T&Q
Medlemsstat	SVERIGE
Bestand	PRA/04-n.
Art	Dybhavsrejer (<i>Pandalus borealis</i>)
Zone	Norske farvande syd for 62° n
Dato	28. marts 2011

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 369/2011**af 14. april 2011****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. april 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2011.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	EG	74,4
	JO	78,3
	MA	52,8
	TN	113,1
	TR	90,4
	ZZ	81,8
0707 00 05	EG	152,2
	TR	144,2
	ZZ	148,2
0709 90 70	MA	82,8
	TR	107,9
	ZA	13,0
	ZZ	67,9
0805 10 20	EG	61,1
	IL	72,5
	MA	49,6
	TN	48,0
	TR	73,9
	ZZ	61,0
0805 50 10	EG	53,5
	TR	47,9
	ZZ	50,7
0808 10 80	AR	82,1
	BR	83,8
	CA	114,9
	CL	89,6
	CN	91,3
	MK	47,7
	NZ	110,1
	US	121,7
	UY	57,7
	ZA	81,1
	ZZ	88,0
0808 20 50	AR	89,7
	CL	110,8
	CN	70,7
	ZA	90,9
	ZZ	90,5

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

DIREKTIVER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESDIREKTIV 2011/46/EU

af 14. april 2011

om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF for at optage hexythiazox som aktivstof og om ændring af Kommissionens beslutning 2008/934/EF

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000⁽²⁾ og (EF) nr. 1490/2002⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der er opstillet en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter hexythiazox.
- (2) Anmelderen trak i overensstemmelse med artikel 11e i forordning (EF) nr. 1490/2002 sin støtte til optagelsen af aktivstoffet i bilag I til direktiv 91/414/EØF tilbage inden for to måneder efter modtagelsen af udkastet til vurderingsrapport. Derfor blev det ved Kommissionens beslutning 2008/934/EF af 5. december 2008 om afvisning af at optage visse aktivstoffer i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder disse stoffer⁽⁴⁾ vedtaget, at hexythiazox ikke skulle optages i det pågældende bilag.
- (3) Den oprindelige anmelder (i det følgende benævnt »ansøgeren») har i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF indgivet en ny ansøgning og anmodet om,

at den blev behandlet efter den fremskyndede procedure, der er omhandlet i artikel 14-19 i Kommissionens forordning (EF) nr. 33/2008 af 17. januar 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 91/414/EØF for så vidt angår en almindelig og en fremskyndet procedure for vurdering af aktivstoffer, der har været omfattet af det i artikel 8, stk. 2, i samme direktiv omhandlede arbejdsprogram, men som ikke er optaget i direktivets bilag I⁽⁵⁾.

- (4) Ansøgningen blev indgivet til Finland, der blev udpeget som rapporterende medlemsstat ved forordning (EF) nr. 1490/2002. Tidsfristen for den fremskyndede procedure er overholdt. Aktivstoffets specifikation og de anvendelsesformål, der er fremlagt dokumentation for, er de samme som i beslutning 2008/934/EF. Ansøgningen opfylder ligeledes de øvrige indholdsmæssige og proceduremæssige krav i artikel 15 i forordning (EF) nr. 33/2008.
- (5) Finland har evalueret de supplerende data, som ansøgeren har forelagt, og har udarbejdet en supplerende rapport. Rapporten blev den 20. oktober 2009 meddelt Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »EFSA») og Kommissionen. EFSA underrettede de øvrige medlemsstater og ansøgeren om den supplerende rapport med henblik på, at de kunne fremsætte bemærkninger hertil, og sendte de modtagne bemærkninger til Kommissionen. I henhold til artikel 20, stk. 1, i forordning (EF) nr. 33/2008 og efter anmodning fra Kommissionen forelagde EFSA sin konklusion om hexythiazox for Kommissionen den 7. september 2010⁽⁶⁾. Udkastet til vurderingsrapport, den supplerende rapport og EFSA's konklusion er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarerikæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 11. marts 2011 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport om hexythiazox.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ EFT L 224 af 21.8.2002, s. 23.

⁽⁴⁾ EUT L 333 af 11.12.2008, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 5.

⁽⁶⁾ Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet, »Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance hexythiazox«. *EFSA Journal* 2010; 8(9):1722. [78 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1722. Tilgængelig online: www.efsa.europa.eu.

- (6) Det fremgår af diverse undersøgelser, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder hexythiazox, kan forventes generelt at opfylde kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF, især med hensyn til de anvendelsesformål, der er undersøgt og udførligt beskrevet i Kommissionens reviderede vurderingsrapport. Hexythiazox bør derfor optages i bilag I for at sikre, at godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det pågældende aktivstof, kan finde sted i alle medlemsstater i overensstemmelse med direktivet.
- (7) Uden at det berører denne konklusion, bør der indhentes yderligere oplysninger om visse specifikke forhold. I henhold til artikel 6, stk. 1, i direktiv 91/414/EØF kan der fastsættes betingelser for optagelsen af et stof i bilag I. Det bør derfor kræves, at ansøgeren fremlægger oplysninger til bekræftelse af risikovurderingen vedrørende den toksikologiske relevans og den potentielle forekomst af metabolitten PT-1-3 ⁽¹⁾ i forarbejdede varer, de potentielle skadelige virkninger af hexythiazox på biyngel og de mulige konsekvenser af den præferentielle nedbrydning og/eller omdannelse af isomerblandingen for arbejdstagerisikovurderingen og forbrugerrisikovurderingen og for miljøet.
- (8) Før et aktivstof optages i bilag I, bør medlemsstaterne og de berørte parter have en rimelig frist til at forberede sig, så de kan opfylde de nye krav, optagelsen medfører.
- (9) Uden at det berører de forpligtelser, der i henhold til direktiv 91/414/EØF følger af, at et aktivstof optages i bilag I, bør medlemsstaterne have en frist på seks måneder efter optagelsen til at tage eksisterende godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder hexythiazox, op til fornyet overvejelse for at sikre, at kravene i direktiv 91/414/EØF, navnlig i artikel 13, og de relevante betingelser i bilag I er opfyldt. Medlemsstaterne bør, alt efter hvad der er relevant, ændre, erstatte eller tilbagekalde eksisterende godkendelser i henhold til direktiv 91/414/EØF. Uanset ovenstående frist bør der afsættes en længere periode til indgivelse og vurdering af det fuldstændige dossier, jf. bilag III, for hvert plantebeskyttelsesmiddel og for hvert enkelt påtænkt anvendelsesformål i overensstemmelse med de ensartede principper i direktiv 91/414/EØF.
- (10) Erfaringerne fra tidligere optagelser i bilag I til direktiv 91/414/EØF af aktivstoffer, som er vurderet inden for rammerne af Kommissionens forordning (EØF) nr. 3600/92 af 11. december 1992 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af første fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽²⁾, har vist, at der kan opstå vanskeligheder med fortolkningen af de pligter, som indehavere af eksisterende godkendelser har med hensyn til adgang til data. For at undgå yderligere vanskeligheder synes det derfor nødvendigt at præcisere medlemsstaternes pligter, især pligten til at kontrollere, at indehaveren af en godkendelse kan påvise, at han har adgang til et dossier, der opfylder kravene i bilag II til direktivet. Denne præcisering pålægger imidlertid ikke medlemsstaterne eller indehavere af godkendelser nye forpligtelser i forhold til de hidtil vedtagne direktiver om ændring af bilag I.
- (11) Direktiv 91/414/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (12) Det blev ved beslutning 2008/934/EF vedtaget, at hexythiazox ikke skulle optages i bilag I, og at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det pågældende stof, skulle tilbagekaldes senest den 31. december 2011. Det er nødvendigt at slette rækken vedrørende hexythiazox i beslutningens bilag.
- (13) Beslutning 2008/934/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (14) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer-kæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 91/414/EØF ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

Rækken vedrørende hexythiazox i bilaget til beslutning 2008/934/EF udgår.

Artikel 3

Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 30. november 2011 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende love og bestemmelser og dette direktiv.

⁽¹⁾ (4S,5S)-5-(4-chlorphenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-on og (4R,5R)-5-(4-chlorphenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-on.

⁽²⁾ EFT L 366 af 15.12.1992, s. 10.

De anvender disse love og bestemmelser fra den 1. december 2011.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 4

1. Om nødvendigt ændrer eller tilbagekalder medlemsstaterne i henhold til direktiv 91/414/EØF senest den 30. november 2011 eksisterende godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder hexythiazox som aktivstof.

Inden da skal medlemsstaterne navnlig kontrollere, at betingelserne i bilag I til direktiv 91/414/EØF vedrørende hexythiazox er overholdt, dog ikke betingelserne i del B vedrørende dette aktivstof, og at indehaveren af godkendelsen er i besiddelse af eller har adgang til et dossier, der opfylder kravene i bilag II til direktivet, jf. betingelserne i direktivets artikel 13.

2. Uanset stk. 1 revurderer medlemsstaterne for hvert godkendt plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder hexythiazox, enten som eneste aktivstof eller som ét af flere aktivstoffer, som alle er optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF pr. 31. maj 2011, midlet i overensstemmelse med de ensartede principper i bilag VI til direktiv 91/414/EØF på grundlag af et dossier, der opfylder kravene i bilag III til nævnte direktiv, idet der samtidig tages højde for del B i bilag I til direktivet vedrørende hexythiazox. På grundlag af den vurdering fastslår medlemsstaterne, om midlet opfylder kravene i artikel 4, stk. 1, litra b)-e), i direktiv 91/414/EØF.

Derefter skal medlemsstaterne:

- a) hvis det drejer sig om et middel, der indeholder hexythiazox som eneste aktivstof, om nødvendigt ændre eller tilbagekalde godkendelsen senest den 31. maj 2015, eller
- b) hvis det drejer sig om et middel, der indeholder hexythiazox som ét af flere aktivstoffer, om nødvendigt ændre eller tilbagekalde godkendelsen senest den 31. maj 2015 eller senest den dato, der er fastsat for en sådan ændring eller tilbagekaldelse i det eller de pågældende direktiver, hvorved det eller de pågældende stoffer blev optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF, alt efter hvilket der er det seneste tidspunkt.

Artikel 5

Dette direktiv træder i kraft den 1. juni 2011.

Artikel 6

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2011.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG

Følgende indsættes sidst i tabellen i bilag I til direktiv 91/414/EØF:

Nr.	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnummer	IUPAC-navn	Renhed ⁽¹⁾	Ikrafttrædelse	Udløbsdato for stoffets optagelse i listen	Særlige bestemmelser
»343	Hexythiazox CAS-nr.: 78587-05-0 CIPAC-nr.: 439	(4RS,5RS)-5-(4-chlorphenyl)-N-cyclohexyl-4-methyl-2-oxo-1,3-thiazolidin-3-carboxamid	≥ 976 g/kg (blanding af (4R, 5R) og (4S, 5S) i forholdet 1:1)	1.6.2011	31.5.2021	DEL A Må kun tillades anvendt som acaricid. DEL B Med henblik på gennemførelsen af de ensartede principper i bilag VI skal der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om hexythiazox, særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 11. marts 2011. Ved denne samlede vurdering skal medlemsstaterne: — være særligt opmærksomme på at beskytte vandorganismer. Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant — være særligt opmærksomme på brugernes og arbejdstagernes sikkerhed. Anvendelsesbetingelserne skal omfatte beskyttelsesforanstaltninger, hvis det er relevant. De berørte medlemsstater anmoder om, at der forelægges bekræftende oplysninger om: a) den toksikologiske relevans af metabolitten PT-1-3 (*) b) den potentielle forekomst af metabolitten PT-1-3 i forarbejdede varer c) de potentielle skadelige virkninger af hexythiazox på biyngel d) de mulige konsekvenser af den præferentielle nedbrydning og/eller omdannelse af isomerblandingen for arbejdstagerisikovurderingen og forbrugerrisikovurderingen og for miljøet. De berørte medlemsstater sikrer, at ansøgeren forelægger Kommissionen de oplysninger, der er anført i litra a), b) og c), senest den 31. maj 2013 og de oplysninger, der er anført i litra d), to år efter vedtagelsen af specifikke retningslinjer.»

⁽¹⁾ Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

(*) (4S,5S)-5-(4-chlorphenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-on og (4R,5R)-5-(4-chlorphenyl)-4-methyl-1,3-thiazolidin-2-on.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE 2011/239/FUSP

af 12. april 2011

om ændring af afgørelse 2010/232/FUSP om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 26. april 2010 vedtog Rådet afgørelse 2010/232/FUSP om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar ⁽¹⁾.
- (2) I betragtning af situationen i Burma/Myanmar, navnlig afholdelsen af valg i 2010, som ikke blev anset for at være forenelig med internationalt accepterede standarder, og de fortsatte bekymringer over respekten for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder i landet, bør de restriktive foranstaltninger, der blev indført ved afgørelse 2010/232/FUSP, forlænges med yderligere 12 måneder.
- (3) Listerne over personer og virksomheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger, jf. afgørelse 2010/232/FUSP, bør ændres for at tage hensyn til ændringer inden for regeringen, sikkerhedsstyrkerne og administrationen i Burma/Myanmar samt ændringer i de berørte personers private forhold; listen over virksomheder, der ejes eller kontrolleres af styret i Burma/Myanmar eller af personer med tilknytning til styret, samt listen over virksomheder i bilag I til afgørelse 2010/232/FUSP bør ligeledes ajourføres.
- (4) For at tilskynde til fremskridt i retning af en civil regering og styrkelse af demokratiet og respekten for menneskerettighederne, bør de restriktive foranstaltninger imidlertid i Den Europæiske Unions interesse suspenderes i 12 måneder for nye medlemmer af regeringen, der ikke har nogen tilknytning til militæret, eller som er afgørende for dialogen med det internationale samfund.
- (5) Endvidere bør suspensionen af højtstående personers bilaterale regeringsbesøg i Burma/Myanmar ophæves indtil den 30. april 2012 med det formål at tilskynde til dialog med relevante parter i Burma/Myanmar.
- (6) Rådet vil med regelmæssige mellemrum tage situationen i Burma/Myanmar op til fornyet overvejelse og evaluere eventuelle forbedringer, som myndighederne måtte have foretaget i retning af respekt for demokratiske værdier og menneskerettighederne.

- (7) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre en række foranstaltninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2010/232/FUSP ændres således:

- 1) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

1. Det er forbudt at købe, importere eller transportere følgende produkter fra Burma/Myanmar til Unionen:

- a) kævler, træ og træprodukter
- b) guld, tin, jern, kobber, wolfram, sølv, kul, bly, mangan, nikkel og zink
- c) ædel- og halvædelstene, herunder diamanter, rubiner, safirer, jade og smaragder.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for humanitære bistandsprojekter og -programmer eller for ikke-humanitære bistands- eller udviklingsprojekter og -programmer, der gennemføres i Burma/Myanmar til støtte for de mål, der er beskrevet i artikel 8, stk. 2, litra a), b) og c).«

- 2) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

1. Ikke-humanitære bistands- eller udviklingsprogrammer suspenderes.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på projekter og programmer til støtte for:

- a) menneskerettigheder, demokrati, god regeringsførelse, konfliktforebyggelse og kapacitetsopbygning i civilsamfundet,
- b) sundhed og uddannelse, bekæmpelse af fattigdom og navnlig dækning af basale behov og sikring af et udkomme for de fattigste og mest sårbare befolkningsgrupper,

⁽¹⁾ EUT L 105 af 27.4.2010, s. 22.

- c) miljøbeskyttelse, især programmer, der tackler problemet med ikke-bæredygtig, overdreven skovhugst, der medfører afskovning.

Projekterne og programmerne bør så vidt muligt defineres og evalueres i samråd med civilsamfundet og alle demokratiske grupper, herunder Nationalforbundet for Demokrati. De bør gennemføres via FN-organisationer, ikke-statslige organisationer, organer i medlemsstaterne og internationale organisationer samt gennem decentralt samarbejde med den lokale civile administration.

Den Europæiske Union vil i den forbindelse fortsat foreholde Burma/Myanmars regering, at det påhviler den at gøre en større indsats for at nå FN's årtusindudviklingsmål.«

3) Artikel 9, stk. 1, affattes således:

»1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at hindre indrejse på eller transit gennem deres områder for:

- a) højtstående medlemmer af det tidligere Råd for Fred og Udvikling (SPDC), de burmesiske turistmyndigheder, højtstående medlemmer af de militære styrker, regeringen eller sikkerhedsstyrkerne, der formulerer, iværksætter eller nyder godt af politikker, der hindrer Burma/Myanmars overgang til demokrati, samt disses familiemedlemmer

- b) højtstående tjenstgørende burmesisk militærpersonel samt sådant personels familiemedlemmer

- c) personer med tilknytning til de i litra a) og b) omhandlede personer

der er de fysiske personer, der er opført på listen i bilag II.«

4) Artikel 10, stk. 1, affattes således:

»1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, der tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af:

- a) højtstående medlemmer af det tidligere SPDC, de burmesiske turistmyndigheder, højtstående medlemmer af de militære styrker, regeringen eller sikkerhedsstyrkerne, der formulerer, iværksætter eller nyder godt af politikker, der hindrer Burma/Myanmars overgang til demokrati, samt disses familiemedlemmer

- b) højtstående tjenstgørende burmesisk militærpersonel samt sådant personels familiemedlemmer

- c) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer med tilknytning til de personer, der er nævnt i litra a) og b)

som opført på listen i bilag II, indefrysnes.«

5) Artikel 11 udgår.

6) I artikel 13 tilføjes følgende stykker:

»Rådet underretter den pågældende fysiske eller juridiske person eller enhed eller det pågældende organ om sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen på listen, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver personen, enheden eller organet mulighed for at fremsætte bemærkninger.

Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter personen, enheden eller organet herom.«

7) Følgende artikel tilføjes:

»Artikel 13a

1. Bilag II skal indeholde grundene til at opføre de fysiske og juridiske personer, enhederne og organerne på listen.

2. Bilag II skal også indeholde de oplysninger, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske og juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder eller organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.«

8) Artikel 15 affattes således:

»Artikel 15

1. Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

2. Denne afgørelse anvendes indtil den 30. april 2012.

3. De i artikel 9, stk. 1, og artikel 10, stk. 1 og 2, nævnte foranstaltninger suspenderes indtil den 30. april 2012, for så vidt som de finder anvendelse på de personer, der er opført på listen i bilag IV.«

Artikel 2

1. Bilag I, II og III til afgørelse 2010/232/FUSP erstattes med teksten i henholdsvis bilag I, II og III til nærværende afgørelse.
2. Bilag IV til nærværende afgørelse tilføjes som bilag IV til afgørelse 2010/232/FUSP.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 12. april 2011.

På Rådets vegne
C. ASHTON
Formand

BILAG I

Liste over virksomheder, som omhandlet i artikel 3, stk. 2, litra b), og artikel 5 og 14

TRÆ & TØMMER		
	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
1.	Alkema Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2.	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3.	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4.	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5.	Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6.	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, Cor of Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7.	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing Yangon	
9.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11.	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, Cor of 46th St, BTHHGG, Yangon	
13.	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Yangon	
14.	Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St, Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Yangon	
15.	Chantha Rm 3, Cor of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
16.	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Yangon	
17.	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay RD, Myayangone, Sanchaung, Yangon	
18.	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
19.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
20.	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
21.	Flying Tiger Wood Industry Ltd, 171-173, 51st St, Pazundaung, Yangon	
22.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
23.	Friend 300 A-B, Yarzaridit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
24.	Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
25.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Yangon	
26.	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	
27.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	
28.	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
29.	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
30.	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
31.	Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
32.	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
33.	Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
34.	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
35.	Khine International Co Ltd 116/8 15th St, LMDWW, Yangon	
36.	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan RD, Tamwe, Yangon	
37.	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
38.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, Cor of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
39.	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
40.	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
41.	Master Timber Excel Ltd 146a pyay Rd, 9th mile, Mayangon, Yangon	
42.	Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st floor, Seikkantha St, KTDA, Yangon	
43.	Miba Gon Shein 709, Cor of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
44.	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKA, Yangon	
45.	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myintha Gyi 4th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
46.	Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Yangon	
47.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
48.	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yangon	
49.	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
50.	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
51.	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
52.	Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
53.	Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th St, Botahtaung, Yangon	
54.	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	
55.	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar RD, TGKNN, Yangon	
56.	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
57.	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
58.	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
59.	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDA, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
60.	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
61.	Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd, Pazundaung, Yangon	
62.	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63.	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
64.	Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
65.	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing RD, Pazundaing, Yangon	
66.	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
67.	San Family 790 Pynma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
68.	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
69.	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
70.	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
71.	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
72.	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
73.	Shwe Yi Oo 113C 4th St, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
74.	Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St, Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Yangon	
75.	Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St, LMDWW, Yangon	
76.	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
77.	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
78.	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	
79.	Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
80.	Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
81.	Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
82.	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
83.	United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Yangon	
84.	United Internation Group (UIG) Cor of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikkasan Ward, Yankin, Yangon	
85.	VES Group Co Ltd 83, 50th St, Pazundaung, Yangon	
86.	Win 383 Hla Theingi St, HLTA, Yangon	
87.	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
88.	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
89.	Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd, 6th mile, Hlaing, Yangon	
90.	Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
91.	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
92.	Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
93.	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
94.	Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Yangon	
95.	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
96.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
97.	Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St, Ind Zone 1, Mandalay	
	TRÆVIRKSOMHEDER	
98.	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
99.	Aung Myanmar, 42/145 Ind Zone 5th St Ind Zone SPTAA, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
100.	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
101.	Hein Soe Co Ltd 54 Cor U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
102.	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, Cor of 54th St, Pazundaung, Yangon	
103.	Myanmar Yunnan Wood Ind Col Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
104.	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
105.	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
106.	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
107.	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
108.	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
109.	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
110.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, Cor of Strand Rd, Botahtaung, Yangon	
111.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St, Pazundaung, Yangon	
112.	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
113.	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
114.	Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
115.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
116.	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 Cor of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
117.	National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay	
118.	Taiho 124, 78th St Bet 36 & 37th St, Mandalay	
119.	Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd & Chindwin St, Monywa	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
120.	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division TRÆFORARBEJDNINGSMASKINER	
121.	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
122.	Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Yangon	
123.	Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Yangon	
124.	I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Yangon	
125.	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
126.	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	
127.	Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	

TØMMERESPORTVIRKSOMHEDER

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
128.	A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St, Dagon, Yangon	
129.	Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
130.	Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd, 8 Mile Junction, Mayangon Yangon	
131.	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung Yangon	
132.	Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon Yangon	
133.	Khine Int'l Ltd 116/8, 1st floor, 15th Street, Lanmadaw, Yangon	
134.	Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd, Kamayut, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
135.	Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
136.	Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th floor, Pansodan St, Pansodan Tower, Kyauktada, Yangon	
137.	New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
138.	Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	
139.	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw Yangon	
140.	Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
141.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
142.	Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Yangon	
143.	Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St, Pazundaung Yangon	
	TØMMER	
144.	AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
145.	AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA Yangon	
146.	Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Yangon	
147.	Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
148.	Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon	
149.	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
150.	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTA, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
151.	Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa Yangon	
152.	Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
153.	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
154.	Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
155.	Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Yangon	
156.	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
157.	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
158.	Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
159.	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon Yangon	
160.	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Yangon	
161.	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
162.	Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa	
163.	Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Yangon	
164.	Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
165.	Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
166.	Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
167.	Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa Yangon	
168.	Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
169.	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
170.	Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
171.	Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
172.	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
173.	Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Yangon	
174.	Ayarwun 123 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
175.	Aye Gabar Group 151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Yangon	
176.	Aye Gabar Group 282 cor of 81st and 23rd Street, Mandalay	
177.	Aye Myittar 115, 37th St, KTDA, Yangon	
178.	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
179.	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA Yangon	
180.	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA Yangon	
181.	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Yangon	
182.	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
183.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
184.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind Zone, Sagaing	
185.	Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
186.	BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Yangon	
187.	BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St, MTNTT	
188.	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward Yangon	
189.	Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
190.	Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
191.	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
192.	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Yangon Name of director: P C Chun	
193.	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN Yangon	
194.	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
195.	Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDA, A, Yangon	
196.	Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St, Thingankyun Yangon	
197.	Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	
198.	Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, Cor of Salin Street, KMDGG, Yangon	
199.	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west)TKAA, Yangon	
200.	Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
201.	Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa Yangon	
202.	Farlin Timbers Rm 704 (7th floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Yangon	
203.	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Yangon	
204.	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St between 64th and 65th, Mandalay	
205.	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
206.	Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okklalapa Yangon	
207.	Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
208.	Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, cor of Sethmu 3rd St, Ind Zone 1, SPTAA, Yangon	
209.	Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
210.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Yangon	
211.	Great Jupiter International Co Ltd 81 1st floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Yangon	
212.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Yangon	
213.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
214.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St, PZDGG, Yangon	
215.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Yangon	
216.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
217.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Yangon	
218.	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Yangon	
219.	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
220.	Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
221.	Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing Yangon	
222.	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA Yangon	
223.	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Yangon	
224.	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
225.	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa Yangon	
226.	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe Yangon	
227.	Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
228.	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon Yangon	
229.	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
230.	Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injndustrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
231.	Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
232.	Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
233.	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN Yangon	
234.	Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
235.	Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
236.	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Yangon	
237.	K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
238.	Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
239.	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
240.	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Yangon	
241.	Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Yangon	
242.	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Yangon	
243.	Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Yangon	
244.	Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Yangon	
245.	Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Yangon	
246.	KKK 106, Si Pin St, (55) Ward, South Dagon Yangon	
247.	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon Yangon	
248.	Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
249.	Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Yangon	
250.	Kyaw Family 2886/2887 Pat St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
251.	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
252.	Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Yangon	
253.	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
254.	Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
255.	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
256.	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTA, A, Yangon	
257.	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, A, Yangon	
258.	Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Yangon	
259.	Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
260.	Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay	
261.	Lucky Hand Co Ltd 13 148th Street, MTNTT, Yangon	
262.	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Yangon	
263.	Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDA, A, Yangon	
264.	Maha New 29, Ind. Zone (2), Cor. Of Ind. Zone St. and Inn Taw St, SDGNN, Yangon	
265.	Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
266.	Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Yangon	
267.	Mandalay Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Yangon	
268.	Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
269.	MGJ Group Co-op Ltd, 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Yangon	
270.	Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
271.	Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
272.	Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Yangon	
273.	Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
274.	Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
275.	Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, Cor. Of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
276.	Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Yangon	
277.	Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon.	
278.	Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Yangon	
279.	Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMI City, Golden Orchid 4th St. HLTA, Yangon	
280.	Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Flr), Kaing Dan St. LMDWW, Yangon	
281.	Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
282.	Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
283.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, Cor. Of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Yangon	
284.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
285.	Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Yangon.	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
286.	Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, Cor. Of Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
287.	Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
288.	Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
289.	Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
290.	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	
291.	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Yangon	
292.	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
293.	Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
294.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
295.	Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
296.	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Yangon	
297.	Myo Taw 495 Min Nadar St, Dawbon Yangon	
298.	Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Yangon	
299.	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
300.	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Yangon	
301.	Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
302.	Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Yangon	
303.	Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
304.	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HLG, Yangon	
305.	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
306.	Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
307.	One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Flr), Bogyoke Aung San Rd, Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Yangon	
308.	Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
309.	Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
310.	Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
311.	Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing Yangon	
312.	Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Yangon	
313.	Pyi See Pwar Ltd, 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
314.	Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Flr), 43rd St. BTHGG, Yangon	
315.	San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Yangon	
316.	San Aye (U), 531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Yangon	
317.	San Myint & Family 189, Waizayantar Rd, (16) ward, South Okkalapa, Yangon	
318.	San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe Yangon	
319.	Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
320.	Sarmi, U & Family 12, 53rd St, Botahtaung Yangon	
321.	Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon Yangon	
322.	Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
323.	Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd, (9) Ward South Okkalapa Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
324.	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
325.	Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Yangon	
326.	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Yangon	
327.	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
328.	Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Flr), Maha Bandoola Rd. Cor of 13th St. LMDWW, Yangon	
329.	Shwe Me Industry Ltd. 51-52, Cor. Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Yangon	
330.	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	
331.	Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Yangon	
332.	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
333.	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Yangon	
334.	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
335.	Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
336.	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
337.	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
338.	Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
339.	Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
340.	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Yangon	
341.	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
342.	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
343.	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
344.	Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Yangon	
345.	SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
346.	Soe Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
347.	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Yangon	
348.	Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd, (38) Ward, North Dagon, Yangon	
349.	Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
350.	Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Yangon	
351.	Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Yangon	
352.	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
353.	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Yangon	
354.	TKK Int'l Ltd. 127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Yangon	
355.	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon	
356.	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon	
357.	Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
358.	Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TKAA, Yangon	
359.	Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
360.	Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Yangon	
361.	Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
362.	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Yangon	
363.	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Yangon	
364.	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Yangon	
365.	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Yangon	
366.	Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
367.	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hiaing Yangon	
368.	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon Name of director: (Monywa) Tin Win	
369.	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
370.	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Yangon	
371.	Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Yangon	
372.	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Yangon	
373.	Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
374.	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa Yangon	
375.	Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
376.	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
377.	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe Yangon	
378.	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Yangon	
379.	U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
380.	Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Yangon	
381.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Yangon	
382.	Vivid Media 27, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
383.	Win 59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
384.	Win 91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	
385.	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Yangon	
386.	Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
387.	Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Yangon	
388.	Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung Yangon	
389.	Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Name of director: Win Ko	
390.	Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
391.	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
392.	Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
393.	Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
394.	Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HLG, Yangon	
395.	Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Yangon	
396.	Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon Yangon	
397.	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun Yangon	
398.	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
399.	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
400.	Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St (16/1) Ward, Thingankun Yangon	
401.	Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
402.	Ye Yint Aung 156 Waisayanter Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
403.	Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
404.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
405.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), Unversity Ave Rd. BHNN, Yangon	
406.	Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
407.	Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Yangon	
408.	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
409.	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
410.	Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
411.	Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
412.	Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
413.	Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
414.	Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Yangon	
415.	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Yangon	
416.	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Road, SPTAA, Yangon Mandalay	
417.	Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, Cor. of 81st and 23rd St, Mandalay	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
418.	Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
419.	Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	
420.	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
421.	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, Bet 64th St. and 65th St. Mandalay	
422.	Light World Co., Ltd. 155, 30th St., Bet. 82nd St. & 83rd St., Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay	
423.	Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th St., Bet. 74th St. & 75th St., Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
424.	Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay	
425.	Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd St., Bet. 27th & 28th St., Mandalay	
426.	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St. Thanlyin	
427.	Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway	
428.	Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana	

JERNSTØBERIER OG STÅLVÆRKER

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
429.	111 (Triple One), 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Yangon	
430.	Aung Chanthar, 1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Yangon	
431.	Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
432.	MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
433.	Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Yangon	
434.	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
435.	Aung Naing Thu I/H-171, Cor. of 61st St & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
436.	Aung Naing Thu Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
437.	Aung Naing Thu Plot-589, D/13-16, Yangon Main Rd., May Zin Thein St., Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay MINEDRIFTSVIRKSOMHEDER	
438.	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	
439.	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
440.	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Yangon	
441.	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
442.	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
443.	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Yangon	
444.	East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
445.	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
446.	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
447.	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
448.	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
449.	Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St, Parami, Myayagon, Yangon	
450.	Htarwara mining company Name of director: Maung Ko	
451.	Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Yangon	
452.	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
453.	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
454.	Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
455.	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
456.	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd Street, Pabedan, Yangon	
457.	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Yangon	
458.	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
459.	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
460.	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
461.	Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Yangon	
462.	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
463.	MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd, Pazundaung, Yangon	
464.	Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
465.	Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
466.	Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
467.	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	
468.	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
469.	Myanmar BPL Resources Ltd, 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Yangon	
470.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Yangon	
471.	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
472.	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
473.	Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St, Pazundaung, Yangon	
474.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar RD, TGKNN, Yangon	
475.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, Cor of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
476.	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
477.	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
478.	Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St, Yankin, Yangon	
479.	Panthu Geological Services Co-operative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Yangon	
480.	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
481.	Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd floor), Ma Kyee Kyee St, Sanchaung, Yangon	
482.	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
483.	Shwe Moug Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
484.	Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd, Hlsing, Yangon	
485.	Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Yangon	
486.	Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
487.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
488.	Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Yangon	
489.	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
490.	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
491.	Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Yangon	
492.	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, Bet 77 & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
493.	Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd St bet 79 and 80th St, Mandalay	
494.	Shwe Thanlwin Co Ltd, 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
495.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, Cor of 27 & 78th St, Mandalay	
496.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
497.	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
498.	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
499.	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	
500.	Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw MINEDRIFTSUDSTYR OG -FORSYNINGER Mining and Mining Equipment	
501.	Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Yangon	
502.	Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
503.	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay RD, SCHGG, Yangon	
504.	Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
505.	Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter, South Okkalapa Tsp, Yangon	
506.	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Yangon	
507.	MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd, Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Yangon	
508.	Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No. (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
509.	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon	
510.	Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St, Kamayut, Yangon	
511.	SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
512.	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
513.	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
514.	Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Yangon	
515.	Supreme Enterprise Limited. 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Yangon	
516.	Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauntkan Rd, TGKNN, Yangon	
517.	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
518.	TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
519.	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Patheingyi Highway Road, Hlaing Tha Yar, Yangon	
520.	Kyin Lon 234, 83rd Street (Bet 27th and 28th Streets), Mandalay	
521.	Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street, (between 68th and 69th St), Mandalay	
522.	Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.,	
523.	United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
524.	United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant	
	ZINKPRODUKTION	
525.	Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd, Bahan, Yangon	
526.	Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
527.	Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd, West Gyo Gon, Insein, Yangon	
528.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
529.	Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Yangon	
	ZINK	
530.	Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Yangon	
531.	Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
532.	Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
533.	Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Yangon	
534.	Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
535.	Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
536.	Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
537.	Mawlamyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
538.	Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
539.	Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
540.	New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
541.	New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
542.	New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
543.	Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
544.	R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
545.	San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
546.	Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
547.	Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
548.	Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
549.	Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
550.	Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
551.	Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
552.	Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
553.	Zaw Win 10 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
554.	Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

ÆDELSTENE

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
555.	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
556.	Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Yangon	
557.	Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon	
558.	Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Yangon	
559.	Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Yangon	
560.	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Yangon	
561.	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Yangon	
562.	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
563.	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
564.	Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Yangon	
565.	Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon	
566.	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Yangon	
567.	The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
	GULDFORHANDLERE/GULDSMEDE & GULDSMYKKEFORRETNINGER	
568.	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
569.	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp	
570.	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
571.	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Yangon	
572.	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
573.	Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Yangon	
574.	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
575.	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
576.	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
577.	Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Yangon	
578.	Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
579.	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
580.	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., Bet. 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
581.	Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
582.	Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
583.	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
584.	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
585.	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	
586.	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
587.	Banhoe 663, maha Bandoola Road, Corner of 20th St & Latha St., Latha Tsp, Yangon	
588.	Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
589.	Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
590.	Cartia Diamond House 137 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
591.	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
592.	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
593.	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
594.	Chein Kinn 199, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
595.	Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
596.	Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
597.	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
598.	Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
599.	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
600.	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
601.	Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
602.	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
603.	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
604.	Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd, Thingankyun, Yangon	
605.	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
606.	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
607.	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
608.	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
609.	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
610.	Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Yangon	
611.	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	
612.	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
613.	Ever 96/97, Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
614.	Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Yangon	
615.	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
616.	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Yangon	
617.	Emperor Jewellery, 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
618.	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
619.	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
620.	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
621.	Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
622.	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., Bet. 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
623.	Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
624.	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
625.	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
626.	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
627.	Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Yangon	
628.	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Yangon 633, maha Bandoola Road, Latha Township, Yangon	
629.	Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
630.	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
631.	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
632.	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon. 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
633.	Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
634.	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
635.	Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
636.	Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
637.	Hein 120, 29th Street, Pabedan, Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Yangon	
638.	Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
639.	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
640.	Hla Myint Mo 136 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
641.	Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
642.	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
643.	Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Yangon	
644.	Hlyan Hlyan Wai Rm. 5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Yangon	
645.	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
646.	Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road, Between Shwebontha St and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
647.	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
648.	Hon Sein 62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
649.	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Yangon	
650.	Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
651.	Htate Tann 683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Yangon	
652.	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
653.	Htay Aung Bldg 5, Rm. 3, Infort of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
654.	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
655.	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon. 528, Maha Bandoola Rd. Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
656.	Htoo 537 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
657.	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
658.	Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
659.	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
660.	Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
661.	Kaung 124, 1st Dl., 29th St., Pabedan tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
662.	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
663.	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Yangon	
664.	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
665.	Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Yangon	
666.	Kaung San A-295, 35th St., Between 81th St and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
667.	Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
668.	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Yangon	
669.	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
670.	Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
671.	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
672.	Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
673.	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
674.	Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Yangon	
675.	Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
676.	Ko Nyo 204 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
677.	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
678.	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd., Bahan Tsp, Yangon	
679.	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
680.	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
681.	Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
682.	Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Yangon. 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
683.	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Yangon	
684.	Kyin Shun Gold Shop 747-B, Bet. 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
685.	Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
686.	La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
687.	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
688.	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
689.	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
690.	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
691.	Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
692.	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Yangon	
693.	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
694.	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
695.	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
696.	Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
697.	Make Set 113 Anawratha St, Kyauktada, Yangon	
698.	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
699.	Mandalay 3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
700.	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
701.	Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
702.	May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon	
703.	Meik Set 113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Yangon	
704.	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
705.	Mingalar 24, (3rd Fl.) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
706.	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
707.	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Yangon	
708.	Moe Khan 148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
709.	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
710.	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
711.	Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
712.	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
713.	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
714.	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Yangon	
715.	Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
716.	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
717.	Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St, Sanchaung, Yangon	
718.	Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
719.	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
720.	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
721.	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
722.	Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon	
723.	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
724.	Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
725.	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
726.	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Yangon	
727.	Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Flr., Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
728.	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Road, pabadann Tsp, Yangon	
729.	Nan War (NanWah) 653 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
730.	Nan Yadana 176, 1st floor, So Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
731.	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
732.	Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
733.	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
734.	Nay Chi 78, Bogyoke Aung San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
735.	Nay La Hnappar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
736.	Nay Lin Htun 527 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
737.	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Yangon	
738.	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
739.	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
740.	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
741.	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
742.	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
743.	Nu Yadanar Rm. 69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
744.	Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
745.	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
746.	Padamyar Theingi Goldsmith 247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
747.	Painn (U) Gold Smith Rm. 005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
748.	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
749.	Pan Wut Yi 503 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
750.	Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
751.	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
752.	Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St, Tamwe, Yangon	
753.	Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon. X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
754.	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
755.	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
756.	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
757.	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
758.	Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Yangon	
759.	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Yangon	
760.	Pucca 697, MahaBandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
761.	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwayyigon, Insein. Yangon	
762.	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
763.	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
764.	Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp.	
765.	Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd, Minagla Taung Nyunt, Yangon	
766.	Raja (Ko) and Brothers 88, Rm. 6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Yangon	
767.	Sabei Phyu 507-519, Rm. 6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
768.	Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Yangon	
769.	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
770.	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
771.	San Thit 55, 29th St., (lower Block), Pabedan Tsp, Yangon	
772.	Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th S., Pabedan Tsp, Yangon	
773.	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
774.	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Yangon	
775.	Sanpya 146 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
776.	Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Marke (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
777.	Sein Hteik Htar 56 29th St, Pabedan, Yangon	
778.	Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Yangon	
779.	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
780.	Sein Myint (mg) Rm 4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
781.	Sein San Ein 244/246 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
782.	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, Between 19th St., And 20th St., Latha Tsp, Yangon	
783.	Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Yangon	
784.	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Yangon	
785.	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
786.	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
787.	Sein Zabu Hteik 101 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
788.	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
789.	Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
790.	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
791.	Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
792.	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Yangon	
793.	Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
794.	Shwe Akari 650, maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
795.	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
796.	Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
797.	Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
798.	Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
799.	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
800.	Shwe Kainnaya (Keinnaya) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
801.	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
802.	Shwe Kyi Min (Shwe Kye Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
803.	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
804.	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
805.	Shwe Maha 312 Strand Rd, Kyeemyindaing, Yangon	
806.	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
807.	Shwe Nadi oo 148, 48th St, Botahtaung, Yangon	
808.	Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
809.	Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Yangon	
810.	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St, Pazundaung, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
811.	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
812.	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
813.	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
814.	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
815.	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Yangon	
816.	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
817.	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
818.	Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
819.	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, Cor of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Yangon	
820.	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
821.	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Yangon	
822.	Shwe Sint 651B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
823.	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
824.	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
825.	Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
826.	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
827.	Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Yangon	
828.	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	
829.	Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
830.	Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Yangon	
831.	Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
832.	Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Yangon	
833.	Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon 655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Yangon	
834.	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
835.	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Yangon	
836.	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
837.	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
838.	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, Between 21st St and Latha St., Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Yangon	
839.	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Yangon	
840.	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
841.	Sin Phyu Daw 495, maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
842.	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	
843.	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
844.	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
845.	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
846.	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
847.	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
848.	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
849.	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
850.	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
851.	Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Yangon	
852.	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
853.	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
854.	Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
855.	Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
856.	Taw Win 733 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
857.	Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo mYat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung tsp, Yangon	
858.	Teik Chein 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
859.	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
860.	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
861.	Thabawa yadanar Garden 315, Rm 1, anawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Yangon	
862.	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
863.	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
864.	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
865.	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
866.	Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
867.	Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
868.	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
869.	Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
870.	Thazin Min 177/179C Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
871.	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Yangon	
872.	Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
873.	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	
874.	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
875.	Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
876.	Thinn Yadanar No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
877.	Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
878.	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
879.	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Yangon	
880.	Thit Sar Oo 687, Mahabandoola St., Latha Tsp, Yangon. 643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
881.	Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Yangon	
882.	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
883.	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
884.	Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
885.	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
886.	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
887.	Tun 491 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
888.	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
889.	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
890.	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
891.	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Yangon	
892.	U Hton B01-05 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
893.	U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
894.	U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St, Sin Mar Ward, Ahlone, Yangon	
895.	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
896.	Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Yangon	
897.	Wan Chain 651 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
898.	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Yangon	
899.	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
900.	Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
901.	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
902.	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
903.	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
904.	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
905.	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung RD, Pazundaung, Yangon	
906.	Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St, Mingala Taung Nyunt, Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
907.	Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd, Tamwe, Yangon	
908.	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
909.	Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
910.	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Yangon	
911.	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp. Yangon	
912.	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	
913.	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
914.	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
915.	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
916.	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
917.	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
918.	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
919.	Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st floor Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon F-1, 1st floor, Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon	
920.	Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
921.	Zabu Tun 70 Hledan St, Kamayut, Yangon	
922.	Zabuyit 176 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
923.	Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St, Tamwe, Yangon	
924.	Zarmini 75-77, (Top Floor,) Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
925.	Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
	Mandalay	
926.	Aung Family A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St, Mandalay	
927.	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84 St Mandalay	
928.	Aung Thamardi 89th St., Between 21st St., and 22nd St. Mandalay 115, 84th St., Between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
929.	Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay	
930.	Aung Zabu 306 84th St, Bet 37 and 38th St, Mandalay	
931.	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
932.	Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu	
933.	Cho(U) 127, 35th St., Between 78th St and 79th St. Mandalay 217, 35th St., Corner of 78th St., and 79th St, Mandalay	
934.	Dragon Palace Jewellery 77th St bet 32 and 33rd St Mandalay	
935.	Fu Shin 219, Corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
936.	Fuji Bldg.4, Corner of 84th St and 29th St., Mandalay	
937.	Galon Min 143, 36th St., Between 77th St and 78th St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
938.	Golden Crown 159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St, Mandalay. 111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St and 38th St Maha Aung Myay Ts, Yangon	
939.	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
940.	Hlyan Tint 6, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
941.	Kaung Lite 322 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
942.	Kaung Myat 194 84th St bet 33 and 34th St, Mandalay	
943.	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay	
944.	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., Between 32nd and 33rd St, Mandalay	
945.	Maung Kain 181 Corner of 80th and 29th St, Mandalay	
946.	Maung Wein Fu Gold smith 132, Corner of 84th St and 26th St., Mandalay	
947.	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
948.	Myitta 7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay 423, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay	
949.	Nawarat Jewellery Shop 516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay	
950.	Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
951.	New Star 10, 78th St (bet 32 and 33rd St, Mandalay)	
952.	Nyein Nyein San 215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
953.	Pound Hwa 109, 84th St., Between 29th St., and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
954.	Pwint Lann 251, 84th St., Between 33st and 34th St. Mandalay	
955.	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., Between 82nd St., and 83rd St., Mandalay	
956.	Seim Mya Yadana 149, Corner of 80th and 28th St, Mandalay	
957.	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St, Mandalay	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
958.	Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St., and 31st St. Mandalay	
959.	Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., Between 71st St and 72nd St, Mandalay	
960.	Sein Tharaphu 289, 28th St between 83rd and 84th St, Mandalay	
961.	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
962.	Shwe Kyar 114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay	
963.	Shwe Kyay Si 141, 36th St., Between 77th St., and 78th St., Mandalay	
964.	Shwe La Min 313, 28th St bet 83 and 84th St, Mandalay	
965.	Shwe Nadi 53, 84th St bet 34 and 35th St, Mandalay	
966.	Shwe Nagar 442, 80th St bet 27 and 28th St, Mandalay	
967.	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., Bet. 32nd & 33rd St., Mandalay	
968.	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
969.	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, bet 22 and 23rd St, Mandalay	
970.	Shwe Pyit Taing Htaung Bet 26 and 27th St & bet 88 and 89th St, Mandalay	
971.	Shwe Wah Phu 19th St., Between 86th St and 87th St., Mandalay	
972.	Shwe Zarmani 136/138, 84th St bet 31 and 32nd St, Mandalay	
973.	Soe 4-5, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
974.	Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay	
975.	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, Between 81st and 82nd St., Near Chntral Fire Service Station, Mandalay	
976.	Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, Corner of 27th St., and 78th St. Mandalay	
977.	Thiri Shwe Zin 311, 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
978.	Thuriya Nagar 30th St., Between 71st St and 72nd St. Mandalay	
979.	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
980.	Tin (U) 26, Corner of Bayint Naung Rd., and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
981.	Wan Shin 167, 29th St., Between 82nd and 83rd St, Mandalay	
982.	Weint Fu 132, Corner of 26 and 84th St, Mandalay	
983.	Weint Li 476, 80th St bet 29 and 30th St, Mandalay	
984.	Weint San Corner of 27 and 84th St, Mandalay	
985.	Weint Sann 132-1, 26(B)th St., Between 83rd St and 84th St, Mandalay	
986.	Weint Sein 63, Corner of 28th and 84th St, Mandalay	
987.	Win Maung (U) 55, 24th St., Between 83rd St and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
988.	Win Myint 183, 81st St., Between 18th St., and 19th St., aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
989.	Wun Shwin 167, 29th St bet 82 and 83rd St, Mandalay	
990.	Ya Htike 312, 80th St bet 20 and 21 St, Mandalay	
991.	Yadana Win 119, 63rd Street bet 19 and 20th St, Mandalay	
992.	Yadanar Moe 29th St., Between 83rd St., and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
993.	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	
	Da Wei/Kawthaung	
994.	Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	
995.	Phone Han Gyaw Informt of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	
	Myeik	
996.	Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thaiy Division	
997.	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thaiy Division	
	Pakokku	
998.	Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
999.	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
1000.	Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
1001.	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
1002.	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
1003.	Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division	
1004.	Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division. D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
1005.	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division Magway	
1006.	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division Min Bu	
1007.	Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division Myingyan	
1008.	Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magway Division Pyinmana	
1009.	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1010.	Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
1011.	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1012.	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
1013.	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1014.	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division Monywa	
1015.	Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division	
1016.	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
1017.	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
1018.	Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division	
1019.	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division Sagaing	
1020.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division Kale	
1021.	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division Pharkant	
1022.	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State Shwebo	
1023.	A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division	
1024.	Myo Min Chit Shwebo, Sagaing Division	
1025.	Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division Taunggyi	
1026.	Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St., and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State Lashio	
1027.	Golden Dragon H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State	
1028.	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State JADE OG JADEVARER	
1029.	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1030.	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1031.	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
1032.	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1033.	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
1034.	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg. 11, (1st Flr.), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
1035.	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
1036.	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
1037.	Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Yangon	
1038.	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1039.	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, Cor of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
1040.	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
1041.	Myanmar imperial jade co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon	
1042.	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
1043.	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1044.	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
1045.	Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Yangon	
1046.	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay RD, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1047.	Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	
1048.	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
1049.	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
1050.	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
1051.	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St bet 35 and 36th St, Mandalay	
1052.	Jade Flower 119, 78 St bet 36 and 37th St, Mandalay	
1053.	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	
1054.	OK Co Ltd 61, 73rd St, bet 28 and 29th St, Mandalay	
1055.	Ruby Dragon Jewellery Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
1056.	Sein & Mya Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay SØLVSMEDE OG SØLVVARER	
1057.	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
1058.	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Yangon	
1059.	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
1060.	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 ½ mile HLG, Yangon	
1061.	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1062.	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDA, Yangon	
1063.	Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1064.	KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Yangon	
1065.	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1066.	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
1067.	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1068.	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1069.	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1070.	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1071.	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1072.	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
1073.	Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1074.	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazundaung, MTNTT, Yangon	
1075.	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Yangon	
1076.	Nawarat 791st floor, Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1077.	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	

	Navn	Dato for optagelse på listen 19.11.2007
1078.	Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St, NOKAA, Yangon	
1079.	Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top floor) Warden Street, Ward (1) LMDWW, Yangon	
1080.	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1081.	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
1082.	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1083.	Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1084.	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	
1085.	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1086.	Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Yangon	
1087.	Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Yangon	
	SØLVSMEDER UDEN FOR YANGON	
	Mandalay	
1088.	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
1089.	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) Cor of 66th and 24th Street, Mandalay	
1090.	West Banks (2) Cor of 34th and 83rd Street, Mandalay	
1091.	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
1092.	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1093.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	
1094.	Hla Thaug (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1095.	Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd, Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1096.	Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
	Taunggyi	
1097.	Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi	

BILAG II

Den i artikel 9, 10 og 13 omhandlede liste

Bemærkninger til skemaet:

1. Kaldenavne eller afvigende stavemåder angives ved »alias«.
2. Medmindre andet er angivet, er der tale om pas og identitetskort fra Burma/Myanmar.

A. DET TIDLIGERE NATIONALE RÅD FOR FRED OG UDVIKLING (SPDC)

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af ...)	Køn (M/K)
A1a	Højtstående general Than Shwe	Formand for SPDC; født den 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Gift med højtstående general Than Shwe	K
A1c	Thandar Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	K
A1d	Major Zaw Phyo Win	Gift med Thandar Shwe, Vicedirektør i eksportsektionen, Handelsministeriet	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	K
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	K
A1g	Tun Naing Shwe, alias Tun Tun Naing	Søn af højtstående general Than Shwe, ejer af J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Gift med Tun Naing Shwe	K
A1i	Kyaing San Shwe	Søn af højtstående general Than Shwe	M
A1j	dr. Khin Win Sein	Gift med Kyaing San Shwe	K
A1k	Thant Zaw Shwe, alias Maung Maung	Søn af højtstående general Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Datter af højtstående general Than Shwe	K
A1m	Kyi Kyi Shwe, alias Ma Aw	Datter af højtstående general Than Shwe	K
A1n	Oberstløjtnant. Nay Soe Maung	Gift med Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Full Moon) alias Nay Shwe Thway Aung	Søn af Kyi Kyi Shwe og Nay Soe Maung Direktør for Yadanabon Cybercity	M
A2a	Højtstående vicegeneral Maung Aye	Næstformand for SPDC; født den 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Gift med højtstående vicegeneral Maung Aye	K
A2c	Nandar Aye	Datter af højtstående vicegeneral Maung Aye, gift med major Pye Aung. Ejer af Queen Star Computer Co.	K

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af ...)	Køn (M/K)
A3a	Generalløjtnant Min Aung Hlaing	Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 2. Mulig fremtidig øverstkommanderende	M
A3b	Kyu Kyu Hla	Gift med generalløjtnant Min Aung Hlaing	K
A4a	Arnt Maung	Pensioneret generaldirektør, Direktoratet for Religiøse Anliggender	M

B. ØVERSTBEFALENDE FOR REGIONSKOMMANDOER

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder kommando)	Køn (M/K)
B1a	Brigadegeneral Tun Than	Tidligere 77 LID, Bago. Regionskommando Yangon - Mingalardon (regionen Yangon)	M
B2a	Brigadegeneral Ye Aung	Centralregionskommandoen - Mandalay (regionen Mandalay)	M
B3a	Brigadegeneral Soe Lwin	Regionskommando Nordvest - Sagaing (Sagaingregionen)	M
B4a	Brigadegeneral Zayar Aung alias Zeya Aung	Regionskommando Nord - Myitkyina (Kachindelstaten)	M
B5a	Brigadegeneral Aung Kyaw Zaw	Tidligere 77 LIDEN Regionskommando Nordøst - Lashio (delstaten Northern Shan)	M
B6a	Brigadegeneral Than Tun Oo	Trekantsregionskommandoen - Kentung (delstaten Eastern Shan)	M
B7a	Brigadegeneral San Oo alias Hsan Oo	Regionskommando Øst - Taunggyi (delstaten Southern Shan)	M
B8a	Brigadegeneral Tun Nay Lin	Tidligere rektor/kommandant for forsvarets lægevidenskabelige akademi. Regionskommando Sydøst - Mawlamyine (delstaterne Mon og Kayin)	M
B9a	Brigadegeneral Khin Maung Htay	Kystregionskommandoen - Myeik (Tanintharyiregionen)	M
B10a	Brigadegeneral Soe Htut	Regionskommando Syd - Taungoo (regionen Bago og Magwe)	M
B11a	Brigadegeneral Tin Maung Win	Regionskommando Sydvest - Bassein (Ayeyarwadyregionen)	M
B12a	Brigadegeneral Soe Thein	Regionskommando Vest - An (delstaterne Rakhine og Chin)	M
B13a	Brigadegeneral Maung Maung Aye	Regionskommando Nay Pyi Taw - Nay Pyi Taw	M
B14a	San San Yee	Gift med Brigadegeneral Maung Maung Aye	K
B15a	Brigadegeneral Mya Tun Oo	Regionskommando Mellemøst - Kunhing (Shandelstaten)	M

C. NÆSTKOMMANDERENDE FOR REGIONSKOMMANDOER

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder kommando)	Køn (M/K)
C1a	Brigadegeneral Than Htut Aung	Centralregionskommandoen	M
C1b	Moe Moe Nwe	Gift med brigadegeneral Than Htut Aung	K
C2a	Brigadegeneral Tin Maung Ohn	Regionskommando Nordvest	M
C3a	Brigadegeneral San Tun	Regionskommando Nord, født den 2.3.1951, Rangoon/Yangon	M
C3b	Tin Sein	Gift med brigadegeneral San Tun, født den 27.9.1950, Rangoon/Yangon	K
C3c	Ma Khin Ei Ei Tun	Datter af brigadegeneral San Tun, født den 16.9.1979, direktør i Ar Let Yone Co. Ltd	K
C3d	Min Thant	Søn af brigadegeneral San Tun, født den 11.11.1982, Rangoon/Yangon, direktør i Ar Let Yone Co. Ltd	M
C3e	Khin Mi Mi Tun	Datter af brigadegeneral San Tun, født den 25.10.1984, Rangoon/Yangon direktør i Ar Let Yone Co. Ltd	K
C4a	Brigadegeneral Hla Myint	Regionskommando Nordøst	M
C4b	Su Su Hlaing	Gift med brigadegeneral Hla Myint	K
C5a	Brigadegeneral Wai Lin	Trekantskommandoen	M
C6a	Brigadegeneral Chit Oo	Regionskommando Øst	M
C6b	Kyin Myaing	Gift med brigadegeneral Chit Oo	F
C7a	Brigadegeneral Win Myint	Næstkommanderende i Regionskommando Syd	M
C7b	Mya Mya Aye	Gift med brigadegeneral Win Myint	K
C8a	Brigadegeneral Tint Swe	Regionskommando Sydvest	M
C8b	Khin Thaug	Gift med brigadegeneral Tint Swe	K
C8c	Ye Min, alias Ye Kyaw Swar Swe	Søn af brigadegeneral Tint Swe	M
C8d	Su Mon Swe	Gift med Ye Min	K
C9a	Brigadegeneral Tin Hlaing	Regionskommando Vest	M
C9b	Hla Than Htay	Gift med brigadegeneral Tin Hlaing	K
C10a	Brigadegeneral Min Zaw	Nay Pyi Taw	M

D. REGERINGEN

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D1a	Thein Sein	Præsident og øverste leder for republikken Unionen Myanmar. Tidligere premierminister. Tidligere medlem af SPDC. Tidligere formand for Union Solidarity and Development Party (USDP), født den 20.4.1945 i Patheingyi	M
D2a	Khin Khin Win	Gift med Thein Sein	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D3a	Tin Aung Myint Oo	Vicepræsident for Republikken Unionen Myanmar. Tidligere SPDC-sekretær 1. Tidligere næstformand for Union Solidarity and Development Party (USDP), født den 29.5.1950	M
D3b	Khin Saw Hnin	Gift med generaløjtnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	K
D3c	Captain Naing Lin Oo	Søn af generaløjtnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
D3d	Hnin Yee Mon	Gift med Captain Naing Lin Oo	K
D4a	Sai Mauk Kham	Vicepræsident for Republikken Unionen Myanmar	
D5a	Generalmajor Hla Min	Forsvarsminister. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 3. Tidligere kommandør i Sydregionen (Bago Division), født den 26.1.1958	M
D6a	Generaløjtnant Ko Ko	Indenrigsminister. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), fødested Mandalay, født den 10.3.1956	M
D6b	Sao Nwan Khun Sum	Gift med generaløjtnant Ko Ko	K
D7a	Thein Htaik alias Hteik alias Htike	Ministerminister. Tidligere militær generalinspektør, født den 8.2.1952, fødested Yangon	M
D8a	Thein Htay	Minister for grænseanliggender og industriel udvikling. Tidligere viceforsvarsminister, fødested Taunggyi, født den 7.9.1955	M
D8b	Myint Myint Khine	Gift med generalmajor Thein Htay	K
D9a	Soe Maung	Præsidentens kontor. Tidligere generalauditør, medlem af parlamentet (underhuset), født den 20.12.1952, fødested Yezagyo	M
D9b	Nang Phyu Phyu Aye	Gift med Soe Maung	K
D10a	Aye Myint	Minister for videnskab og teknologi. Tidligere viceforsvarsminister	M
D11a	Soe Thein	Industriminister 2. Medlem af parlamentet (underhuset), fødested Yangon, født den 7.9.1949	M
D11b	Khin Aye Kyin alias Aye Aye	Gift med Soe Thein	K
D11c	Yimon Aye	Datter af Soe Thein, født den 12.7.1980	K
D11d	Aye Chan	Søn af Soe Thein, født den 23.9.1973	M
D11e	Thida Aye	Datter af Soe Thein, født den 23.3.1979	K
D12a	Wunna Maung Lwin	Udenrigsminister	M
D13a	dr. Pe Thet Khin	Sundhedsminister	M
D14a	Aung Min	Jernbaneminister, medlem af parlamentet (underhuset), fødested Yangon, født den 20.11.1949	M
D14b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Gift med Aung Min	K
D14c	Aye Min Aung	Datter af Aung Min	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D14d	Htoo Char Aung	Søn af Aung Min	M
D15a	Khin Yi	Indvandrings- og arbejdsminister. Tidligere generaldirektør for politiet i Myanmar, født den 29.12.1952, fødested Myaung Mya	M
D15b	Khin May Soe	Gift med Khin Yi	K
D16a	Myint Hlaing	Minister for landbrug og kunstvanding. Tidligere stabschef (luftforsvaret); fødested Mogok, født den 13.8.1953	M
D17a	Thura Myint Maung	Minister for religiøse anliggender, fødested Yesagyo, født den 19.1.1941	M
D17b	Aung Kyaw Soe	Søn af Thura Myint Maung	M
D17c	Su Su Sandi	Gift med Aung Kyaw Soe	K
D17d	Zin Myint Maung	Datter af Thura Myint Maung	K
D18a	Khin Maung Myint	Minister for offentlige arbejder. Tidligere elektricitetsminister 2. medlem af parlamentet (underhuset), fødested Sagaing, født den 24.5.1951	M
D18b	Win Win Nu	Gift med Khin Maung Myint	K
D19a	Tin Naing Thein	Minister for national planlægning, husdyr og fiskeri. Tidligere handelsminister, tidligere viceskovbrugsminister. Medlem af parlamentet (underhuset)	M
D19b	Aye Aye	Gift med Tin Naing Thein	K
D20a	Kyaw Swa Khaing	Industriminister 1. Tidligere viceindustriminister 2	M
D20b	Khin Phyu Mar	Gift med Kyaw Swa Khaing	K
D21a	Than Htay	Energiminister. Tidligere viceenergiminister, medlem af parlamentet (underhuset), fødested Myanaung, født den 12.11.1954	M
D21b	Soe Wut Yi	Gift med Than Htay	K
D22a	dr Mya Aye	Uddannelsesminister	
D23a	Zaw Min	Elektricitetsminister (1) medlem af parlamentet (underhuset), født den 30.10.1951, fødested Bago	M
D23b	Khin Mi Mi	Gift med Zaw Min	K
D24a	Khin Maung Soe	Elektricitetsminister (2)	
D25a	Hla Tun	Finans- og planlægningsminister. Tidligere finansminister, medlem af parlamentet (underhuset), født den 11.7.1951, fødested Yangon	M
D25b	Khin Than Win	Gift med Hla Tun	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D26a	Thein Nyunt	Præsidentens kontor/husdyr. Tidligere minister for fremskridt i grænseegnene, nationale etniske grupper og udviklingsanliggender, borgmester i Naypyidaw, medlem af parlamentet (underhuset), fødested Maubin, født den 8.10.1948	M
D27a	Kyin Khaing alias Kyin Khine	Gift med Thein Nyunt	K
D28a	(Wunna Kyaw Htin) Win Myint	Minister for økonomisk udvikling. Formand for Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI), ejer af Shwe Nagar Min Co og Zeya Shwe Myay Football Club. Ny stilling/medlem af parlamentet (underhuset), fødested Ye Oo, født den 21.4.1954	M
D29a	Tint Hsan	Minister for hoteller og turisme og sportsminister	
D30a	Kyaw Hsan	Informations- og kulturminister, medlem af parlamentet (underhuset). Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP), fødested Monywa, født den 20.5.1948	M
D31b	Kyi Kyi Win	Gift med Kyaw Hsan. Chef for informationsafdelingen i Myanmar Women's Affairs Federation	K
D32a	Win Tun	Skovbrugsminister	M
D33a	Aung Kyi	Minister for arbejde, social velfærd, nødhjælp og genbosættelse. Tidligere minister for beskæftigelse/arbejde (udnævnt til forbindelsesminister den 8.10.2007 med ansvar for forbindelserne med Aung San Suu Kyi), medlem af parlamentet (underhuset), fødested Yangon, født den 1.11.1946	M
D33b	Thet Thet Swe	Gift med Aung Kyi	K
D34a	Ohn Myint	Minister for kooperativer. Tidligere viceminister for landbrug og kunstvanding	M
D34b	Thet War	Gift med Ohn Myint	K
D35a	Thein Htun	Minister for post og telekommunikation	M
D36a	Nyan Htun Aung	Transportminister	M
D37a	Htay Oo	Tidligere minister for landbrug og kunstvanding. Tidligere generalsekretær for USDA. Tidligere generalsekretær for Union Solidarity and Development Party (USDP), født den 20.1.1950, fødested Hintada, pas nr. DM 105413, id-kort nr. 10/Khatana (N) 009325	M
D37b	Ni Ni Win	Gift med Htay Oo	K
D37c	Thein Zaw Nyo	Yngste søn af Htay Oo	M
D38a	Tin Htut	Tidligere minister for kooperativer. Medlem af parlamentet (underhuset)	M
D38b	Tin Tin Nyunt	Gift med Tin Htut	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D39a	Khin Aung Myint	Tidligere kulturminister. Medlem af parlamentet (overhuset), formand for overhuset. Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP)	M
D39b	Khin Phyone	Gift med Khin Aung Myint	K
D40a	Dr. Chan Nyein	Tidligere undervisningsminister, tidligere viceminister for videnskab og teknologi. Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP). Medlem af parlamentet (underhuset), født den 15.12.1944	M
D40b	Sandar Aung	Gift med dr. Chan Nyein	K
D41a	Lun Thi	Tidligere energiminister, medlem af parlamentet (underhuset), født den 18.7.1940	M
D41b	Khin Mar Aye	Gift med Lun Thi	K
D41c	Mya Sein Aye	Datter af Lun Thi	K
D41d	Zin Maung Lun	Søn af Lun Thi	M
D41e	Zar Chi Ko	Gift med Zin Maung Lun	K
D42a	prof. dr. Kyaw Myint	Tidligere sundhedsminister, medlem af parlamentet (underhuset), født 1940	M
D42b	Nilar Thaw	Gift med prof. dr. Kyaw Myint	K
D43a	Maung Oo	Tidligere indenrigsminister og tidligere minister for indvandring og befolkning, medlem af parlamentet (underhuset), født 1952	M
D43b	Nyunt Nyunt Oo	Gift med Maung Oo	K
D44a	Maung Maung Swe	Tidligere minister for social velfærd, nødhjælp og genbosættelse, medlem af parlamentet (underhuset)	M
D44b	Tin Tin Nwe	Gift med Maung Maung Swe	K
D44c	Ei Thet Thet Swe	Datter af Maung Maung Swe	K
D44d	Kaung Kyaw Swe	Søn af Maung Maung Swe	M
D45a	Aung Thaung	Tidligere industriminister 1, medlem af parlamentet (underhuset). Tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP)	M
D45b	Khin Khin Yi	Gift med Aung Thaung	K
D45c	Major Moe Aung	Søn af Aung Thaung	M
D45d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Gift med Major Moe Aung	K
D45e	Nay Aung	Søn af Aung Thaung, forretningsmand, administrerende direktør for Aung Yee Phyo Co. Ltd (bilag III, IV, nr. 36) og direktør i IGE Co. Ltd (bilag III, IV, nr. 35)	M
D45f	Khin Moe Nyunt	Gift med Nay Aung	K
D45g	Major Pyi Aung alias Pye Aung	Søn af Aung Thaung (gift med A2c). Direktør i IGE Co. Ltd	M

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D45h	Khin Ngu Yi Phyo	Datter af Aung Thaung	K
D45i	Dr. Thu Nanda Aung	Datter af Aung Thaung	K
D45j	Aye Myat Po Aung	Datter af Aung Thaung	K
D46a	Maung Maung Thein	Tidligere minister for husdyr og fiskeri, medlem af parlamentet (underhuset)	M
D46b	Myint Myint Aye	Gift med Maung Maung Thein	K
D46c	Min Thein alias Ko Pauk	Søn af Maung Maung Thein	M
D47a	Soe Tha	Tidligere minister for national planlægning og økonomisk udvikling, medlem af parlamentet (underhuset), født den 7.11.1944	M
D47b	Kyu Kyu Win	Gift med Soe Tha, født den 3.11.1949	K
D47c	Kyaw Myat Soe aka Aung Myat Soe	Søn af Soe Tha, født den 14.2.1973/7.10.1974, for tiden i Australien	M
D47d	Wei Wei Lay	Gift med Kyaw Myat Soe, født den 12.9.1978/18.8.1975, for tiden i Australien	K
D47e	Aung Soe Tha	Søn af Soe Tha, født den 5.10.1980	M
D47f	Myat Myitzu Soe	Datter af Soe Tha, født den 14.2.1973	K
D47g	San Thida Soe	Datter af Soe Tha, født den 12.9.1978	K
D47h	Phone Myat Soe	Søn af Soe Tha, født den 3.3.1983	M
D48a	Thaung	Tidligere minister for videnskab og teknologi, medlem af parlamentet (underhuset), født den 6.7.1937, fødested Kyaukse	M
D48b	May Kyi Sein	Gift med Thaung	K
D48c	Aung Kyi	Søn af Thaung, født den 1971	M
D49a	Thura Aye Myint	Tidligere sportsminister, medlem af parlamentet (underhuset)	M
D49b	Aye Aye	Gift med Thura Aye Myint	K
D49c	Nay Linn	Søn af Thura Aye Myint	M
D50a	Thein Zaw	Tidligere minister for telekommunikation, post- og telegrafvæsen, medlem af parlamentet (underhuset)	M
D50b	Mu Mu Win	Gift med Thein Zaw	K
D51a	Thein Swe	Tidligere transportminister (tidligere premierministerens kontor), medlem af parlamentet (underhuset)	M
D51b	Mya Theingi	Gift med Thein Swe	K
D52a	Soe Naing	Tidligere minister for hoteller og turisme, medlem af parlamentet (underhuset)	M
D52b	Tin Tin Latt	Gift med Soe Naing	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
D52c	Wut Yi Oo	Datter af Soe Naing	K
D52d	Captain Htun Zaw Win	Gift med Wut Yi Oo	M
D52e	Yin Thu Aye	Datter af Soe Naing	K
D52f	Yi Phone Zaw	Søn af Soe Naing	M
D53a	Kyaw Thu	Formand for bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration, født den 15.8.1949	M
D53b	Lei Lei Kyi	Gift med Kyaw Thu	K

E. VICEMINISTRE

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E1a	Generalmajor Kyaw Nyunt	Vicedeforsvarsminister	M
E2a	Oberst Aung Thaw	Vicedeforsvarsminister	M
E3a	Generalmajor Zaw Win	Viceminister for grænseanliggender. Tidligere kommandant, Lon Htein-bataljonbase 3 Shwemyayar	M
E4a	Maung Myint	Viceudenrigsminister, født den 21.5.1958, fødested Mandalay	M
E4b	Dr. Khin Mya Win	født den 21.1.1956, Gift med Maung Myint	K
E5a	Dr. Myo Myint	Viceudenrigsminister	M
E6a	Soe Win	Viceinformationsminister	M
E7a	Ohn Than	Viceminister for landbrug og kunstvanding	M
E8a	Khin Zaw	Viceminister for landbrug og kunstvanding	M
E9a	Win Than	Vicedefinansminister	M
E10a	Soe Tint	Viceminister for offentlige arbejder	M
E11a	Kyaw Lwin	Viceminister for offentlige arbejder	M
E12a	Dr. Kan Zaw	Viceminister for national planlægning og økonomisk udvikling	M
E13a	Dr. Pwint Hsan	Vicehandelsminister	M
E14a	Tint Lwin	Viceminister for kommunikation, post- og telegrafvæsen	M
E15a	Phone Swe	Viceminister for social velfærd, nødhjælp og genbosættelse. Tidligere viceindenrigsminister, medlem af parlamentet (underhuset)	M
E15b	San San Wai	Gift med Brigadegeneral Phone Swe	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E16a	Than Tun	Viceminister for kooperativer	M
E17a	Myint Thein	Vicearbejdsminister. Tidligere højesteretsdommer	M
E18a	Win Shein	Vicetransportminister. Tidligere kommandant, hovedkvarteret for flådeuddannelse	M
E19a	Htay Aung	Viceminister for hoteller og turisme	M
E20a	Thein Aung	Viceindustriminister 1	M
E21a	Myo Aung	Viceindustriminister 2	M
E22a	Thura U Thaug Lwin	Vicejernbaneminister	M
E23a	Thant Shin	Vicejernbaneminister	M
E24a	Soe Aung	Viceenergiminister	M
E25a	Myint Zaw	Viceelektricitetsminister (1)	M
E26a	Aung Than Oo	Viceelektricitetsminister (2)	M
E27a	Aye Kyu	Viceuddannelsesminister	M
E28a	Ba Shwe	Viceuddannelsesminister	M
E29a	Dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin	Vicesundhedsminister	M
E30a	Dr. Win Myint	Vicesundhedsminister	M
E31a	(Daw) Sanda Khin	Vicekulturminister	M
E32a	Dr. Maung Maung Htay	Viceminister for religiøse anliggender	M
E33a	Dr. Ko Ko Oo	Viceminister for videnskab og teknologi	M
E34a	Kyaw Kyaw Win	Viceminister for indvandring og befolkning	M
E35a	Aye Myint Kyu	Vicesportsminister	M
E36a	Han Sein	Viceminister for Myanmar Industrial Development	M
E37a	Chan Maung	Viceminister for Myanmar Industrial Development	M
E38a	Khin Maung Aye	Viceminister for husdyr og fiskeri	M
E39	Kyaw Zan Myint	Viceindenrigsminister	M
E39a	Aung Tun	Tidligere vicehandelsminister, medlem af parlamentet (underhuset); formand for statsrevisoratet	M
E40a	Myint Thein	Tidligere viceminister for offentlige arbejder	M

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E40b	Mya Than	Gift med Myint Thein	K
E41a	Tint Swe	Tidligere viceminister for offentlige arbejder, født den 7.11.1936	M
E42a	Aung Myo Min	Tidligere viceuddannelsesminister	M
E42b	Thazin Nwe	Gift med Aung Myo Min	K
E42c	Si Thun Aung	Søn af Aung Myo Min	M
E43a	Myo Myint	Tidligere viceelektricitetsminister 1, medlem af parlamentet (overhuset)	M
E43b	Tin Tin Myint	Gift med Myo Myint	K
E44a	Hla Thein Swe	Tidligere vicefinansminister, født den 8.3.1957	M
E44b	Thida Win	Gift med Hla Thein Swe	K
E45a	Win Myint	Tidligere viceelektricitetsminister (2), medlem af parlamentet (underhuset)	M
E45b	Tin Ma Ma Than	Gift med Win Myint	K
E46a	Prof. dr. Mya Oo	Tidligere vicesundhedsminister, medlem af parlamentet (overhuset), født den 25.1.1940	M
E46b	Tin Tin Mya	Gift med prof. dr. Mya Oo	K
E46c	Dr. Tun Tun Oo	Søn af prof. dr. Mya Oo, født den 26.7.1965	M
E46d	Dr. Mya Thuzar	Datter af prof. dr. Mya Oo, født den 23.9.1971	K
E46e	Mya Thidar	Datter af prof. dr. Mya Oo, født den 10.6.1973	K
E46f	Mya Nandar	Datter af prof. dr. Mya Oo, født den 29.5.1976	K
E47a	Aye Myint Kyu	Tidligere viceminister for hoteller og turisme	M
E47b	Prof. Khin Swe Myint	Gift med Aye Myint Kyu	K
E48a	Win Sein	Tidligere viceminister for indvandring og befolkning, medlem af parlamentet (underhuset)	M
E48b	Wai Wai Linn	Gift med Win Sein	K
E49a	Thein Tun	Tidligere viceindustriminister 1 (supplerende viceminister)	M
E50a	Khin Maung Kyaw	Tidligere viceindustriminister 2	M
E50b	Mi Mi Wai	Gift med Khin Maung Kyaw	K
E51a	Kyaw Swa Khine aka Kyaw Swar Khaing aka kyaw Swa Khaing	Tidligere viceindustriminister 2, fødested Yangon, født den 28.2.1948	M
E51b	Khin Phyu Mar	Gift med Kyaw Swa Khine	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder ministerium)	Køn (M/K)
E52a	Tin Ngwe	Tidligere viceminister for fremskridt i grænseegnene, nationale etniske grupper og udviklingsanliggender	M
E52b	Khin Mya Chit	Gift med Tin Ngwe	K
E53a	Thaung Lwin	Tidligere vicejernbaneminister	M
E53b	Dr. Yi Yi Htwe	Gift med Thura Thaung Lwin	K
E54a	Aung Ko	Tidligere viceminister for religiøse anliggender, USDA, medlem af hovedbestyrelsen	M
E54b	Myint Myint Yee aka Yi Yi Myint	Gift med Thura Aung Ko	K
E55a	Kyaw Soe	Tidligere viceminister for videnskab og teknologi, født den 16.10.1944	M
E56a	Thurein Zaw	Tidligere viceminister for national planlægning og økonomisk udvikling, medlem af parlamentet (underhuset)	M
E56b	Tin Ohn Myint	Gift med Thurein Zaw	K
E57a	Kyaw Myin	Tidligere viceminister for social velfærd, nødhjælp og genbosættelse	M
E57b	Khin Nwe Nwe	Gift med Kyaw Myin	K
E58a	Pe Than	Tidligere vicejernbaneminister	M
E58b	Cho Cho Tun	Gift med Pe Than	K
E59a	Nyan Tun Aung	Tidligere vicetransportminister, medlem af parlamentet (underhuset), fødested Natogyi, født den 8.6.1948	M
E59b	Wai Wai	Gift med Nyan Tun Aung	K
E60a	Dr. Paing Soe	Tidligere vicesundhedsminister (supplerende viceminister)	M
E60b	Khin Mar Swe	Gift med dr. Paing Soe	K
E61a	Thein Tun	Tidligere viceminister for post og telekommunikation, medlem af parlamentet (underhuset), fødested Myaing, født den 5.12.1947	M
E61b	Mya Mya Win	Gift med Thein Tun	K
E62a	Tin Tun Aung	Tidligere vicearbejdsminister	M

E. MINISTERPRÆSIDENTER I DELSTATER/REGIONER

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af ...)	Køn (M/K)
E64a	Thar Aye alias Tha Aye	Ministerpræsident for Sagaingregionen. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 1 (Kachin, Chin, Sagaing), født den 16.2.1945 (tidligere A11a)	M

#	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af ...)	Køn (M/K)
E64b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Gift med Thar Aye	K
E64c	See Thu Aye	Søn af Thar Aye	M
E65a	Khin Zaw	Ministerpræsident for regionen Tanintharyi. Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 4 (Karen, Mon, Tenas serim), tidligere chef for BSO 6 siden juni 2008 (tidligere G42a)	M
E65b	Khin Pyone Win	Gift med Khin Zaw	K
E65c	Kyi Tha Khin Zaw	Søn af Khin Zaw	M
E65d	Su Khin Zaw	Datter af Khin Zaw	K
E66a	Myint Swe	Tidligere chef for Kontoret for Særlige Operationer 5 (Rangoon/Yangon). Ministerpræsident for Yangon-regionen	M
E66b	Khin Thet Htay	Gift med Myint Swe	K
E67a	Brigadegeneral Zaw Min	Ministerpræsident Karendelstaten	M
E67b	Nyunt Nyunt Wai	Gift med brigadegeneral Zaw Min	K
E68a	Hone Ngaing alias Hon Ngai	Ministerpræsident for delstaten Chin	M
E68b	Wah Wah	Gift med brigadegeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai	K
E69a	Nyan Win	Tidligere udenrigsminister, Tidligere vicechef for de væbnede styrkers uddannelse, født den 22.1.1953, ny stilling: medlem af parlamentet (underhuset), Ministerpræsident for Bagoregionen	M
E69b	Myint Myint Soe	Gift med Nyan Win, født den 15.1.1953	K
E70a	Brigadegeneral Thein Aung	Ministerpræsident for Ayerwaddy. Tidligere skovbrugsminister	M
E70b	Khin Htay Myint	Gift med Brigadegeneral Thein Aung	K
E71a	Ohn Myint	Ministerpræsident for Mondelstaten. Tidligere mine-minster	M
E71b	San San	Gift med Ohn Myint	K
E71c	Thet Naing Oo	Søn af Ohn Myint	M
E71d	Min Thet Oo	Søn af Ohn Myint	M
E72a	Ye Myint	Ministerpræsident for Mandalayregionen. Tidligere sikkerhedschef for militære anliggender	M
E72b	Myat Ngwe	Gift med Ye Myint	K
E73a	La John Ngan Sai	Ministerpræsident for Kachindelstaten	M
E74a	Khin Maung Oo alias U Bu Reh	Ministerpræsident for Kayahdelstaten	M
E75a	Hla Maung Tin	Ministerpræsident for Rakhinedelstaten	M
E76a	Sao Aung Myat	Ministerpræsident for Shandelstaten	M
E77a	Phone Maw Shwe	Ministerpræsident for Magwayregionen	M

F. ANDRE MYNDIGHEDER PÅ TURISMEOMRÅDET

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
F1a	Hla Htay	Generaldirektør i Direktoratet for Hoteller og Turisme (administrerende direktør for Myanmar hotel- og turistmyndigheder indtil august 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Vicegeneraldirektør i Direktoratet for Hoteller og Turisme	M
F3a	Soe Thein	Administrerende direktør for Myanmar hotel- og turistmyndigheder fra oktober 2004 (tidligere direktør)	M
F4a	Khin Maung Soe	Direktør	M
F5a	Tint Swe	Direktør	M
F6a	Oberstløjtnant Yan Naing	Direktør, Ministeriet for Hoteller og Turisme	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Direktør for Turistfremmeorganisationen, Ministeriet for Hoteller og Turisme	K

G. HØJTSTÅENDE OFFICERER I MILITÆRET

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G1a	Generalmajor Hla Shwe	Vicegeneraladjutant	M
G2a	Brigadegeneral Than Htut	Tidligere 11 LID. General i militærpolitiet	M
G3a	Generalløjtnant Kyaw Swe	Tidligere kommanderende for sydvestregionen (divisionen Irrawaddy) og regionalminister uden portefølje. Sikkerhedschef for militære anliggender	M
G3b	Win Win Maw	Gift med generalløjtnant Kyaw Swe	K
G4a	Generalmajor Saw Hla	Tidligere chef for militærpolitiet	M
G4b	Cho Cho Maw	Gift med generalmajor Saw Hla	K
G5a	Generalmajor Htin Aung Kyaw	Vicegeneralkvartermester	M
G5b	Khin Khin Maw	Gift med generalmajor Htin Aung Kyaw	K
G6a	Lun Maung	Unionsgeneralauditør	M
G6b	May Mya Sein	Gift med generalløjtnant Lun Maung	K
G7a	Generalmajor Nay Win	Personlig assistent for SPDC's formand	M
G8a	Generalmajor Hsan Hsint	Tidligere general for militære udnævnelser	M
G8b	Khin Ma Lay	Gift med generalmajor Hsan Hsint	K
G8c	Okkar San Sint	Søn af generalmajor Hsan Hsint	M
G9a	Generalmajor Hla Aung Thein	Lejrkommandant, Yangon	M

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G9b	Amy Khaing	Gift med generalmajor Hla Aung Thein	K
G10a	Brigadegeneral Hla Myint Shwe	Kommandant, Forsvarsakademiet	M
G11a	Generalmajor Mya Win	Tidligere kommandant, Forsvarsakademiet, direktør for forsvarsmaterieltjenesten, bestyrelsesmedlem i UMEHL	M
G12a	Generalmajor Nay Lin	Direktør for public relations og psykologisk krigsførelse	M
G13a	Brigadegeneral Tun Tun Oo	Tidligere direktør for public relations og psykologisk krigsførelse	M
G14a	Generalmajor Thein Tun	Direktør for Signaltjenesten; medlem af forvaltningskomitéen for indkaldelse af det nationale konvent	M
G15a	Generalmajor Than Htay	Direktør for Militærmateriel- og Militærtransporttjenesten	M
G15b	Nwe Nwe Win	Gift med generalmajor Than Htay	K
G16a	Generalmajor Khin Maung Tint	Direktør for Sikkerhedstrykkerierne	M
G17a	Generalmajor Sein Lin	Direktør for Udrustningstjenesten	M
G18a	Generalmajor Kyi Win	Tidligere direktør for Forsvarsmaterieltjenesten, bestyrelsesmedlem i UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	Gift med generalmajor Kyi Win	K
G19a	Generalmajor Tin Tun	Direktør for den militære ingeniørtjeneste	M
G19b	Khin Myint Wai	Gift med generalmajor Tin Tun	K
G20a	Generalmajor Aung Thein	Direktør for genbosætning	M
G20b	Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi	Gift med generalmajor Aung Thein	K
G21a	Brigadegeneral Than Maung	Vicekommandant for Forsvarsakademiet	M
G22a	Brigadegeneral Win Myint	Rektor for Forsvarets Tekniske Akademi	M
G23a	Generalmajor Sein Win	Stabschef (luftforsvaret)	M
G24a	Brigadegeneral Than Sein	Kommandant for militærhospitalet i Mingaladon, født den 1.2.1946 i Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Gift med brigadegeneral Than Sein	K
G25a	Brigadegeneral Win Than	Administrerende direktør for UMEH (Union of Myanmar Economic Holdings) Tidligere direktør for Materieltjenesten	M
G26a	Brigadegeneral Than Maung	Direktør for Folkemilitsen og grænsestyrkerne	M
G27a	Generalmajor Khin Maung Win	Direktør for forsvarsindustrierne	M
G28a	Brigadegeneral Win Aung	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G29a	Brigadegeneral Soe Oo	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G30a	Brigadegeneral Nyi Tun aka Nyi Htun	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G31a	Brigadegeneral Kyaw Aung	Medlem af bestyrelsen for udvælgelse og uddannelse i forbindelse med den offentlige administration	M
G32b	Khin Thant Sin	Gift med generaløjtnant Myint Hlaing	K
G32c	Hnin Nandar Hlaing	Datter af generaløjtnant Myint Hlaing	K
G32d	Thant Sin Hlaing	Søn af generaløjtnant Myint Hlaing	M
G33a	Generalmajor Mya Win	Direktør, artilleri, Forsvarsministeriet	M
G34a	Generalmajor Tin Soe	Direktør, panserkøretøjer, Forsvarsministeriet	M
G35a	Generalmajor Than Aung	Direktør, Forsvarsministeriet, Direktoratet for Lægepersonale	M
G36a	Generalmajor Ngwe Thein	Forsvarsministeriet	M
G37a	Oberst Thant Shin	Generaldirektør, premierministerens kontor	M
G38a	Generaløjtnant Thura Myint Aung	Generaladjutant (forfremmet fra Regionskommando Sydvest)	M
G39a	Generalmajor Maung Shein	Tidligere Forsvarsinspektionen og generalauditor	M
G40a	Generalmajor Tha Aye	Forsvarsministeriet	M
G41a	Colonel Myat Thu	Kommandant, Militærregion Rangoon 1 (det nordlige Rangoon)	M
G42a	Colonel Nay Myo	Kommandant, Militærregion 2 (det østlige Rangoon)	M
G43a	Colonel Tin Hsan	Kommandant, Militærregion 3 (det vestlige Rangoon)	M
G44a	Colonel Khin Maung Htun	Kommandant, Militærregion 4 (det sydlige Rangoon)	M
G45a	Colonel Tint Wai	Kommandant for Operationskontrolkommando 4 (Mawbi)	M
G46a	San Nyunt	Kommandant, Militær støtteenhed nr. 2, Militære Sikkerhedsanliggender	
G47a	Generalmajor Win Hsan	Direktør for Materieltjenesten	M
G48a	Major Mya Thaung	Kommandant, Lon Htein-bataljonbase 5 Mawbi	M
G49a	Major Aung San Win	Kommandant, Lon Htein-bataljonbase 7 Thanlin Township	M
G50a	Generalmajor Khin Aung Myint	Tidligere stabschef (luftforsvaret)	M

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G51a	Generalmajor Hla Htay Win	Chef for de væbnede styrkers uddannelse siden den 23.6.2008. Ejer af Htay Co. (skovning og tømmer)	M
G52a	Mar Mar Wai	Gift med generalmajor Hla Htay Win	K
G53a	Generalløjtnant Ohn Myint	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 6 (Naypyidaw og Mandalay) siden maj 2009.	M
G53b	Nu Nu Swe	Gift med generalløjtnant Ohn Myint	K
G53c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	Søn af generalløjtnant Ohn Myint	M
G53d	Nwe Ei Ei Zin	Gift med Kyaw Thiha	K
G54a	Generalmajor Win Myint	General for militære udnævnelser. Tidligere kommanderende for region Rangoon (Yangon)	M
G54b	Kyin Myaing	Gift med generalmajor Win Myint	K
G55a	Generalløjtnant Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye and Yar Pyrit	Generalauditør. Tidligere kommanderende for region Øst (delstaten Shan Syd)	M
G55b	Thinzar Win Sein	Gift med generalløjtnant Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye og Yar Pyrit	K
G56a	Generalløjtnant Thaug Aye	Generalinspektør for forsvarstjenesterne. Tidligere kommanderende for region Vest (Rakhinedelstaten)	M
G56b	Thin Myo Myo Aung	Gift med generalløjtnant Thaug Aye	K
G57a	Generalløjtnant Khin Zaw Oo	Tidligere kommanderende for Kystregionen (Tanint-haryidivisionen). Generaladjutant og formand for UMEHL, født den 24.6.1951	M
G58a	Generalløjtnant Kyaw Phyoo	Chef for forsvarstjenesteinspektionen og generalauditør. Tidligere kommanderende for Trekantsregionen (delstaten Shan Øst)	M
G59a	Generalmajor Wai Lwin	Generalkvartermester. Tidligere kommanderende for Nay Pyi Daw-regionen	M
G59b	Swe Swe Oo	Gift med generalmajor Wai Lwin	K
G59c	Wai Phyoo Aung	Søn af generalmajor Wai Lwin	M
G59d	Oanmar Kyaw Tun a.k.a Ohnmar Kyaw Tun	Gift med Wai Phyoo Aung	K
G59e	Wai Phyoo	Søn af generalmajor Wai Lwin	M
G59f	Lwin Yamin	Datter af generalmajor Wai Lwin	K
<i>Søværnet</i>			
G60a	Viceadmiral Nyan Tun	Øverstkommanderende (søværnet)	M
G60b	Khin Aye Myint	Gift med Nyan Tun	K

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G61a	Flotilleadmiral, brigadegeneral Thura Thet Swe	Kommandant, Flådereion Taninthayi-kommandoen	M
G62a	Flotilleadmiral Myint Lwin	Kommandant, Flådereion Irrawaddy	M

Flyvevåbnet

G63a	Generaløjtnant Myat Hein	Øverstkommanderende (flyvevåbnet)	M
G63b	Htwe Htwe Nyunt	Gift med generaløjtnant Myat Hein	K
G64a	Brigadegeneral Ye Chit Pe	Medarbejder under den øverstkommanderende for flyvevåbnet i Mingaladon	M
G65a	Brigadegeneral Khin Maung Tin	Kommandant for Shande Airs træningsskole i Meiktila	M
G66a	Brigadegeneral Zin Yaw	Kommandant, flyvestation Pathein, stabschef (flyvevåbnet), bestyrelsesmedlem i UMEHL	M
G66b	Khin Thiri	Gift med brigadegeneral Zin Yaw	K
G66c	Zin Mon Aye	Datter af brigadegeneral Zin Yaw, født den 26.3.1985	K
G66d	Htet Aung	Søn af brigadegeneral Zin Yaw, født den 9.7.1988	M

Lette infanteridivisioner (LID)

G67a	Brigadegeneral Kyaw Htoo Lwin	Let infanteridivision 33, Sagaing	M
G68a	Brigadegeneral Taut Tun	Let infanteridivision 44	M
G69a	Brigadegeneral Aye Khin	Let infanteridivision 77, Bago	M
G70a	Brigadegeneral San Myint	Let infanteridivision 66, Pyi	M
G71a	Brigadegeneral Aung Kyaw Hla	Let infanteridivision 88, Magwe	M
G72a	Brigadegeneral Tin Oo Lwin	Let infanteridivision 99, Meiktila	M
G73a	Brigadegeneral Sein Win	Let infanteridivision 101, Pakokku	M
G74a	Oberst Than Han	Let infanteridivision 66	M
G75a	Oberstløjtnant Htwe Hla	Let infanteridivision 66	M
G76a	Oberstløjtnant Han Nyunt	Let infanteridivision 66	M
G77a	Oberst Ohn Myint	Let infanteridivision 77	M
G78a	Major Hla Phyto	Let infanteridivision 77	M
G79a	Oberst Myat Thu	Taktisk kommandant, let infanteridivision 11	M

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G80a	Oberst Htein Lin	Taktisk kommandant, let infanteridivision 11	M
G81a	Oberstløjtnant Tun Hla Aung	Taktisk kommandant, let infanteridivision 11	M
G82a	Oberst Aung Tun	Brigade 66	M
G83a	Kaptajn Thein Han	Brigade 66	M
G83b	Hnin Wutyi Aung	Gift med kaptajn Thein Han	K
G84a	Oberstløjtnant Mya Win	Taktisk kommandant, let infanteridivision 77	M
G85a	Oberst Win Te	Taktisk kommandant, let infanteridivision 77	M
G86a	Oberst Soe Htway	Taktisk kommandant, let infanteridivision 77	M
G87a	Oberstløjtnant Tun Aye	Kommandant, let infanteribataljon 702	M
G88a	Nyan Myint Kyaw	Kommandant, infanteribataljon 281 (østlige del af staten Mongyang Shan)	M

Andre brigadegeneraler

G89a	Brigadegeneral Htein Win	Taikkyi Station	M
G90a	Brigadegeneral Kyaw Oo Lwin	Kommandant for Kalay Station	M
G91a	Brigadegeneral Khin Zaw Win	Khamaukgyi Station	M
G92a	Brigadegeneral Kyaw Aung	Sydlig militærregion, kommandant for Toungoo Station	M
G93a	Brigadegeneral Myint Hein	Militæroperationskommando -3, Mogaung Station	M
G94a	Brigadegeneral Tin Ngwe	Forsvarsministeriet	M
G95a	Brigadegeneral Myo Lwin	Militæroperationskommando -7, Pekon Station	M
G96a	Brigadegeneral Myint Soe	Militæroperationskommando -5, Taungup Station	M
G97a	Brigadegeneral Myint Aye	Militæroperationskommando -9, Kyauktaw Station	M
G98a	Brigadegeneral Nyunt Hlaing	Militæroperationskommando -17, Mong Pan Station	M
G99a	Brigadegeneral Ohn Myint	Mon-staten, USDA, CEC-medlem	M
G100a	Brigadegeneral Soe Nwe	Militæroperationskommando -21 Bhamo Station	M
G101a	Brigadegeneral Than Tun	Kommandant for Kyaukpadaung Station	M
G102a	Brigadegeneral Than Tun Aung	Regionaloperationskommando -Sittwe	M
G103a	Brigadegeneral Thet Naing	Kommandant for Aungban Station	M
G104a	Brigadegeneral Thein Hteik	Militæroperationskommando -13, Bokpyin Station	M

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G105a	Brigadegeneral Thura Myint Thein	Namhsan Taktisk operationskommando, nu administrerende direktør i virksomheden Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
G106a	Brigadegeneral Win Aung	Kommandant for Mong Hsat Station	M
G107a	Brigadegeneral Myo Tint	Medarbejder med særlige opgaver, Transportministeriet	M
G108a	Brigadegeneral Thura Sein Thaug	Medarbejder med særlige opgaver, Ministeriet for Social Velfærd	M
G109a	Brigadegeneral Phone Zaw Han	Borgmester i Mandalay fra februar 2005 og formand for Mandalay City Development Committee, tidligere kommandant i Kyaukme	M
G109b	Moe Thidar	Gift med brigadegeneral Phone Zaw Han	K
G110a	Brigadegeneral Win Myint	Kommandant for Pyinmana Station	M
G111a	Brigadegeneral Kyaw Swe	Kommandant for Pyin Oo Lwin Station	M
G112a	Brigadegeneral Soe Win	Kommandant for Bahtoo Station	M
G113a	Generalmajor Thein Htay	Tidligere vicechef, militærvåbenfremstilling, Forsvarsministeriet, ny stilling: direktør for forsvarsindustri-erne	M
G114a	Brigadegeneral Myint Soe	Kommandant for Rangoon Station	M
G115a	Brigadegeneral Myo Myint Thein	Kommandant for militærhospitalet i Pyin Oo Lwin	M
G116a	Brigadegeneral Sein Myint	Tidligere formand i Peace and Development Council, Bago (Pegu) Division	M
G117a	Brigadegeneral Hong Ngai (Ngaing)	Formand for Peace and Development Council, Chin-staten	M
G118a	Brigadegeneral Win Myint	Tidligere formand for Peace and Development Council, Kayahstaten	M

Kontorer for særlige operationer

G119a	Generaløjtnant Myint Soe	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 1. Tidligere kommanderende for region Nordvest (divisionen Sagaing) og regionalminister uden portefølje	M
G120a	Generaløjtnant Aung Than Htut	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 2. Tidligere kommanderende for region Nordøst (delstaten Shan Nord)	M
G120b	Cherry	Gift med generaløjtnant Aung Than Htut	K
G121a	Generaløjtnant Thet Naing Win	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 4. Tidligere kommanderende for region Sydøst (delstaten Mon)	M

	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
G122a	Generaløjtnant Tin Ngwe	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 5. Tidligere kommanderende for Centralregionen (divisionen Mandalay)	M
G122b	Khin Thida	Gift med Generalmajor Tin Ngwe	K
G123a	Generaløjtnant Soe Win	Chef for Kontoret for Særlige Operationer 6. Tidligere kommanderende for region Nord (Kachindelstaten)	M
G123b	Than Than Nwe	Gift med Generaløjtnant Soe Win	K

H. OFFICERER I FÆNGSELSVÆSENET OG POLITIET

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
H1a	Brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun	Generaldirektør for politiet i Myanmar. Tidligere næstkommanderende for region Rangoon (Yangon)	M
H1b	Khin May Latt	Gift med brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun	K
H2a	Zaw Win	Generaldirektør for Fængselsdirektoratet (Indenrigsministeriet) fra august 2004, tidligere vicegeneraldirektør for politiet i Myanmar og tidligere brigadegeneral. Tidligere i militæret	M
H2b	Nwe Ni San	Gift med Zaw Win	K
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektør, Kontoret for Særlig Efterforskning	M
H4a	Politibrigadegeneral Khin Maung Si	Stabschef i politiet	M
H5a	Oberstløjtnant Tin Thaw	Kommandant for det statslige tekniske institut	M
H6a	Maung Maung Oo	Leder af efterforskningsgruppen vedrørende militære sikkerhedsanliggender i Inseinfængslet	M
H7a	Myo Aung	Direktør for Rangoons fængselsfaciliteter	M
H8a	Politibrigadegeneral Zaw Win	Vicepolitidirektør	M
H9a	Politiøverstløjtnant Zaw Min Aung	Specialafdeling	M

I.a TIDLIGERE UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)

(højtstående tidligere medlemmer af USDA, som ikke er medtaget i andre rubrikker)

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
I1a	Brigadegeneral Aung Thein Lin alias Aung Thein Lynn	Borgmester i Yangon og formand for Yangon City Development Committee (sekretær). Tidligere medlem af USDA's hovedbestyrelse og tidligere medlem af Union Solidarity and Development Party (USDP). Medlem af parlamentet; født 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Gift med Aung Thein Lin	K
I1c	Thidar Myo	Datter af Aung Thein Lin	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
I2a	Oberst Maung Par alias Maung Pa	Viceborgmester i Yangon City Development I. Tidligere medlem af den centrale eksekutivkomité I	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Gift med oberst Maung Par	K
I2c	Naing Win Par	Søn af oberst Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Tidligere medlem af den centrale eksekutivkomité	M
I4a	Aye Myint	Tidligere medlem af eksekutivkomitéen for Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Tidligere medlem af eksekutivkomitéen for Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Tidligere stabsofficer, Yangon East	M
I7a	Chit Ko Ko	Tidligere formand for Rådet for Fred og Udvikling i Mingala Taungnyunt Township	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Tidligere sekretær for Rådet for Fred og Udvikling i Mingala Taungnyunt Township	M
I9a	Kaptajn Kan Win	Tidligere chef for politistyrken i Mingala Taungnyunt Township	M
I10a	That Zin Thein	Tidligere formand for Komitéen for Udviklingsanliggender, Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Tidligere formand for departementet for indvandring og befolkning, Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	Tidligere sekretær, Mingala Taungnyunt Township USDA	M
I13a	Win Hlaing	Tidligere sekretær, Mingala Taungnyunt Township USDA	M
I14a	San San Kyaw	Tidligere stabsofficer, Informations- og PR-departementet, Informationsministeriet i Mingala Taungnyunt Township	K
I15a	Generaløjtnant Myint Hlaing	Tidligere forsvarsminister og USDA-medlem	M

I.b UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT PARTY (USDP)

(andre medlemmer af USDP, som ikke er medtaget i andre rubrikker)

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
I16a	Thura Shwe Mann	Næstformand for Union Solidarity and Development Party (USDP). Tidligere stabschef i SPDC, koordinator af særlige operationer, født den 11.7.1947. Medlem af parlamentet (underhuset), Formand for underhuset	M
I16b	Khin Lay Thet	Gift med general Thura Shwe Mann	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder funktion)	Køn (M/K)
I16c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Søn af Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon, og medejer af RedLink Communications Co. Ltd, nr. 20, bygning B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, født den 19.6.1977	M
I16d	Khin Hnin Thandar	Gift med Aung Thet Mann	K
I16e	Toe Naing Mann	Søn af Thura Shwe Mann, født den 29.6.1978. Ejer af Global Net og Red Link Communications Co. Ltd, nr. 20, bygning B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, internetudbydere	M
I16f	Zay Zin Latt	Gift med Toe Naing Mann, datter af Khin Shwe, født den 24.3.1981	K
I17a	Tin Aye	Næstformand for Union Solidarity and Development Party (USDP). Formand for valgkommissionen. Tidligere chef for Forsvarsmaterieltjenesten og tidligere chef for UMEHL	M
I17b	Kyi Kyi Ohn	Gift med Tin Aye	K
I17c	Zaw Min Aye	Søn af Tin Aye	M

J. PERSONER, DER DRAGER FORDEL AF REGERINGENS ØKONOMISKE POLITIK, OG ANDRE PERSONER MED TILKNYTNING TIL REGIMET

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J1a	Tay Za	Administrerende direktør for Htoo Trading Co. (bilag III og IV, nr. 1); Htoo Construction Co.; født den 18.7.1964; id-kort MYGN 006415. Ejer af Yangon United Football Club. Far: Myint Swe (født den 6.11.1924). Mor: Ohn (født den 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Gift med Tay Za; født den 24.2.1964, id-kort KMYT 006865. Forældre: Zaw Nyunt (afgået ved døden), Htoo (afgået ved døden)	K
J1c	Pye Phyo Tay Za	Søn af Tay Za; født den 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mor til Tay Za; født den 12.8.1934	K
J2a	Thiha	Bror til Tay Za; født den 24.6.1960. Direktør for Htoo Trading. Forhandler for London Cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Gift med Thiha	K
J3a	Aung Ko Win, alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank og Myanmar Billion Group, Nilayoma Co, Ltd, East Yomaa Co. Ltd, og agent for London Cigarettes i staterne Shan og Kayah og ejer af Kanbawza Football Club	M
J3b	Nan Than Htwe alias Nan Than Htay	Gift med Aung Ko Win	K
J3c	Nang Lang Kham alias Nan Lan Khan	Datter af Aung Ko Win, født den 1.6.1988	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J4a	Tun Myint Naing, alias Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co. (bilag III og IV, nr. 26), født den 15.5.1958 eller 27.8.1960; ejer af Magway Football Club	M
J4b	Cecilia Ng alias Ng Seng Hong alias Seng Hong eller Ng Sor Hon	Gift med Tun Myint Naing. Administrerende direktør for Golden Aaron Pte Ltd (Singapore)	K
J4c	Lo Hsing-han	Far til Tun Myint Naing, alias Steven Law, født 1938 eller 1935	K
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co. (bilag III og IV, nr. 14), født den 21.1.1952	M
J5b	San San Kywe	Gift med Khin Shwe	K
J5c	Zay Thiha	Søn af Khin Shwe; født den 1.1.1977, administrerende direktør for Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Gift med Zay Thiha	K
J6a	Htay Myint	Yuzana Co. (bilag III og IV, nr. 29); født den 6.2.1955. Jf. også Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel (bilag III og IV, nr. 31), Yuzana Oil Palm Project og ejer af Southern Myanmar United Football Club	M
J6b	Aye Aye Maw	Gift med Htay Myint; født den 17.11.1957	K
J6c	Win Myint	Bror til Htay Myint; født den 29.5.1952; direktør for Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Bror til Htay Myint; født den 6.2.1955; direktør for Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Bror til Htay Myint; født den 29.4.1957; direktør for Yuzana Co.	M
J6f	Zar Chi Htay	Datter af Htay Myint, direktør for Yuzana Co., født den 17.2.1981	K
J6g	Khin Htay Lin	Direktør, Yuzana Co.; født den 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (bilag III og IV, nr. 15) (eneforhandlere af Thaton Tires under Industriministeriet 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, alias Nang Mauk Lao Hsai.	Gift med Kyaw Win	K
J8a	Generalmajor (pensioneret) Nyunt Tin	Tidligere minister for landbrug og kunstvanding, pensioneret i september 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Gift med (pensioneret) generalmajor Nyunt Tin	K
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Søn af (pensioneret) generalmajor Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Datter af (pensioneret) generalmajor Nyunt Tin	K
J9a	Than Than New	Gift med general Soe Win, tidl. premierminister (afgået ved døden)	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J9b	Nay Soe	Søn af general Soe Win, tidl. premierminister (afgået ved døden)	M
J9c	Theint Theint Soe	Datter af general Soe Win, tidl. premierminister (afgået ved døden)	K
J9d	Sabai Myaing	Gift med Nay Soe	K
J9e	Htin Htut	Gift med Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	Administrerende direktør for Myangon Myint Co. Ltd (bilag III og IV, nr. 32)	M
J11a	Maung Ko	Direktør, Htarwara mining company (bilag I, nr. 549)	M
J12a	Zaw Zaw alias Phoe Zaw	Administrerende direktør for Max Myanmar (bilag III og IV, nr. 16), født den 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Gift med Zaw Zaw	K
J13a	Chit Khaing alias Chit Khine	Administrerende direktør for Eden Group of Companies (bilag III og IV, nr. 20) og ejer af Delta United Football Club	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co Ltd	M
J15a	Aung Htwe	Administrerende direktør, Golden Flower Construction Company (bilag III og IV, nr. 22)	M
J16a	Kyaw Thein	Direktør og partner i Htoo Trading (bilag III og IV, nr. 1), født den 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Indehaver af Golden Flower Co. Ltd (bilag III og IV, nr. 22), 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Administrerende direktør i Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd (bilag I, nr. 669 og 1155)	M
J19a	Aung Zaw Ye Myint	Ejer af Yetagun Construction Co. (bilag III og IV, nr. 41)	M
J20a	Eike (Eik) Htun alias Ayke Htun alias Aik Tun alias Patric Linn	Født den 21.10.1948. Fødested: Mongkai. Administrerende direktør i Olympic Construction Co., Shwe Thaung Development Co. Ltd (584, 5F, High Tech Tower, Corner of 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon og Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	Datter af Eike Htun; født den 23.8.1974, Yangon	K
J20c	Aung Zaw Naing	Søn af Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Søn af Eike Htun	M
J21a	»Dagon« Win Aung	Dagon International Co. Ltd (bilag I, nr. 17, bilag III og IV, nr. 33), født den 30.9.1953 i Pyay, id-kort: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Gift med »Dagon« Win Aung, født den 28.8.1958, id-kort: B/RGN 021998	K

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
J21c	Ei Hnin Pwint, alias Christabelle Aung	Datter af »Dagon« Win Aung, født den 22.2.1981, Direktør for Palm Beach Resort Ngwe Saung	K
J21d	Thurane Aung, alias Christopher Aung, Thurein Aung	Søn af »Dagon« Win Aung, født den 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine, alias Christina Aung	Datter af »Dagon« Win Aung, født den 18.12.1983	K
J22a	Aung Myat	Mother Trading (bilag III og IV, nr. 39)	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company (bilag III og IV, nr. 40)	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co., samarbejder med industriministerium nr. 1; ejer af Yadanabon Football Club	M
J25a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	K

Medlemmer af retsvæsenet

J26a	Myint Kyine	Offenlig anklager ved den nordlige distriktsdomstol	M
J27a	Aung Toe	Tidligere landsretspræsident	M
J28a	Aye Maung	Tidligere statsadvokat	M
J29a	Thaung Nyunt	Juridisk rådgiver	M
J30a	Dr. Tun Shin	Tidligere vicestatsadvokat. Unionsstatsadvokat; født den 2.10.1948	M
J31a	Tun Tun Oo alias Htun Htun Oo	Statsadvokat. Tidligere vicestatsadvokat	M
J32a	Tun Tun Oo	Landsretspræsident. Tidligere vicelandsretspræsident	M
J33a	Thein Soe	Tidligere vicelandsretspræsident. Medlem af unionens forfatningsdomstol	M
J34a	Tin Aung Aye	Tidligere højesteretsdommer. Medlem af unionens forfatningsdomstol	M
J35a	Tin Aye	Højesteretsdommer	M
J36a	Chit Lwin	Højesteretsdommer	M
J37a	Dommer Thaung Lwin	Retten i Kyauktada Township	M
J38a	Thaung Nyunt	Dommer ved den nordlige distriktsdomstol samt sekretær, der indkalder Nationalkonventets arbejds- udvalg	M
J39a	Nyi Nyi Soe	Dommer ved den vestlige distriktsdomstol Adresse: Ni-Gyaw-Da Street 39 (corner of Sake-Ta- Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon	M

K. VIRKSOMHEDER, DER EJES AF MILITÆRET

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
<i>Enkeltpersoner</i>			
K1a	Generalmajor Win Hlaing (pensioneret)	Tidligere administrerende direktør for UMEH (Union of Myanmar Economic Holdings), Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Datter af pensioneret generalmajor Win Hlaing	K
K1c	Zaw Win Naing	Administrerende direktør for Kambawza (Kanbawza) Bank (bilag III og IV, nr. 13). Gift med Ma Ngeh (K1b) og nevø til Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Søn af (pensioneret) generalmajor Win Hlaing, repræsentant for KESCO company	M
K2a	Oberst Myo Myint	Administrerende direktør, Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL)	M
K2b	Khin Htay Htay	Gift med oberst Myo Myint	F
K3a	Oberst Ye Htut	Myanmar Economic Corporation (bilag II, K23a)	M
K4a	Oberst Myint Aung	Administrerende direktør for Myawaddy Trading Co. (bilag II, K22l), født den 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Gift med Myint Aung, laborant, født den 11.11.1954	K
K4c	Thiha Aung	Søn af Myint Aung, ansat hos Schlumberger, født den 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	Søn af Myint Aung, sømand, født den 11.4.1981	M
K5a	Oberst Myo Myint	Administrerende direktør for Bandoola Transportation Co. (bilag II, K22m)	M
K6a	Oberst Thant Zin (pensioneret)	Administrerende direktør for Myanmar Land and Development	M
K7a	Oberstløjtnant Maung Maung Aye (pensioneret)	Administrerende direktør, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (UMEHL)	M
K8a	Oberst Aung San	Administrerende direktør for Hsinmin Cement Plant Construction Project (bilag III og IV, nr. 17)	M
K9a	Generalmajor Maung Nyo	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K10a	Generalmajor Kyaw Win	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K11a	Brigadegeneral Khin Aung Myint	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K12a	Oberst Nyun Tun (søværnet)	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K13a	Oberst Thein Htay (pensioneret)	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K14a	Oberstløjtnant Chit Swe (pensioneret)	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M

#	Navn	Identifikationsoplysninger (herunder firma)	Køn (M/K)
K15a	Myo Nyunt	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K16a	Myint Kyine	Bestyrelsen, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (bilag II, K22a)	M
K17a	Oberstløjtnant Nay Wynn	Generaldirektør, Myawaddy Trading (bilag II, K22l)	M

Finansielle institutioner, der ejes af regeringen

K18a	Than Nyein	Direktør i Myanmar centralbank (under Finansministeriet)	M
K19a	Maung Maung Win	Vicedirektør i Myanmar centralbank (under Finansministeriet)	M
K20a	Mya Than	Konstitueret administrerende direktør for Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	Direktør i MICB. administrerende direktør for Myanmar Investment and Commercial Bank	M

Virksomheder

#	Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
---	------	---------	--------------------------------------	------------------------------

I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD (UMEHL) alias UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD

K22a	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd alias Union of Myanma Economic Holdings Ltd (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Tidligere formand: (generalløjtnant) Tin Aye (ny stilling: formand for valgkommissionen). Ny formand: generalløjtnant Khin Zaw Oo; administrerende direktør: generalmajor Win Than (bilag II, G25a)	13.8.2009
A. PRODUKTION				
K22b	Myanmar Ruby Enterprise alias Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd alias Myanma Imperial Jade Co. Ltd	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd alias Myanma Rubber Wood Co. Ltd			13.8.2009
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production alias Myanma Pineapple Juice Production			13.8.2009

#	Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, nr. 3 Main Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Oberst (pensioneret) Maung Maung Aye (bilag II, K7a), administrerende direktør	13.8.2009
K22h	Tailoring Shop Service			13.8.2009
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar St. Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22j	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon		13.8.2009
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Yangon	Oberst Myint Aung (bilag II, K4a), administrerende direktør	13.8.2009
B. HANDEL				
K22l	1. Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Oberst Myint Aung (bilag II, K4a), administrerende direktør	13.8.2009
C. TJENESTEYDELSER				
K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon og/eller Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Oberst Myo Myint (bilag II, K5a), administrerende direktør	13.8.2009
K22n	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		13.8.2009
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	Oberst Maung Thauung, (pensioneret) administrerende direktør	13.8.2009
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.8.2009
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services alias Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.8.2009
JOINT VENTURES				
A. PRODUKTION				
K22r	Myanmar Segal International Ltd alias Myanma Segal International Ltd	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Be Aung, Direktør	13.8.2009
K22s	Myanmar Daewoo International alias Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22t	Rothman of Pall Mall Myanmar Private Ltd alias Rothman of Pall Mall Myanma Private Ltd	38 Virginia Park, 3 Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	Adm. dir. Lai Wei Chin	13.8.2009

#	Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
K22u	Myanmar Brewery Ltd alias Myanma Brewery Ltd	45, 3 Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Oberstløjtnant (pensioneret) Ne Win, formand, alias Nay Win	13.8.2009
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd alias Myanma Posco Steel Co. Ltd	Plot 22, 3 Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd alias Myanma Nouveau Steel Co. Ltd	3 Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22x	Berger Paint Manufacturing Co. Ltd	Plot 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22y	The First Automotive Co. Ltd	Plot 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho og/eller oberstløjtnant Tun Myint, administrerende direktør	13.8.2009
B. TJENESTEYDELSER				
K22z	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, formand	13.8.2009
K22aa	Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd	1 Konemyinthta Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		13.8.2009

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) alias MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Administrerende direktør: brigadegeneral (pensioneret) Thura Myint Thein	13.8.2009
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept., Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Oberst Khin Maung Soe	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept., Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Oberst Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen And Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory alias Mec Myanma Cable Wire Factory	48 Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.8.2009

#	Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept., Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. KOMMERCIELLE VIRKSOMHEDER, DER EJES AF STATEN

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Administrerende direktør Win Htain (Ministeriet for Minedrift)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry alias Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Forsvarsministeriet)	13.8.2009
K26a	Myanmar Timber Enterprise alias Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon og 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	Tidligere administrerende direktør: Win Tun. Ny stilling: skovbrugsminister	13.8.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise alias Myanma Gems Enterprise	(Ministeriet for Minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise alias Myanma Pearls Enterprise	(Ministeriet for Minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministeriet for Minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 alias Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministeriet for Minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministeriet for Minedrift), Head Office Building 19, Naypyitaw	Administrerende direktør: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) alias Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block (12), Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Tlf.: 095-1-660437, 662324, 650822	Administrerende direktør: Kyaw Win Direktør: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries alias Myanma Paper & Chemical Industries		Administrerende direktør: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries alias Myanmar General and Maintenance Industries		Administrerende direktør: Aye Mauk	13.8.2009

#	Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
K35a	Road Transport Enterprise	(Transportministeriet)	Administrerende direktør: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	50 Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon	Administrerende direktør: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, alias Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon	Administrerende direktør: Kyi Soe	13.8.2009
K38a	Myanma Five Star Line, alias Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box 1221, Yangon	Administrerende direktør: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries alias Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56 Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon	Administrerende direktør: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanmar Infotech alias Myanma Infotech		(Ministeriet for Post og Telekommunikation)	13.8.2009
K41a	Myanma Industrial Construction Services alias Myanmar Industrial Construction Services	(1) Thitsa Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar	Administrerende direktør: Soe Win	13.8.2009
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise alias Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.8.2009

IV. STATSEJED MEDIESELSKABER, DER MEDVIRKER TIL AT FREMME REGIMETS POLITIKKER OG PROPAGANDA

K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise alias Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tlf.: +95-1-200810, +95-1-200809)	Administrerende direktør: Soe Win (gift med Than Than Aye, medlem af MWAF)	13.8.2009
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV) alias Myanma Radio and Television (MRTV)	Pyay Road, Kamayut Township, Yangon (tlf.: +95-1-527122, +95-1-527119)	Generaldirektør: Khin Maung Htay (gift med Nwe New, medlem af MWAF)	13.8.2009
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tlf.: +95-1-600294)		13.8.2009
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, alias Myanmar Motion Picture Enterprise		Administrerende direktør: Aung Myo Myint (gift med Malar Win, medlem af MWAF)	13.8.2009

BILAG III

Liste over virksomheder omhandlet i artikel 10 og 14

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)			
TJENESTEYDELSER			
Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Administrerende direktører: Brigadegeneral Win Hlaing (K1a, bilag II) og U Tun Kyi	25.10.2004
II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	Direktør: U Yin Sein	25.10.2004
III. KOMMERCIELLE VIRKSOMHEDER, DER EJES AF REGERINGEN			
1. Myanma Electric Power Enterprise		Administrerende direktør: Dr. San Oo alias Sann Oo, Ministeriet for Elforsyning 2	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		Administrerende direktør: Tin Aung, Ministeriet for Elforsyning 2	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Administrerende direktør: Kyaw Htoo, Handelsministeriet	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	Administrerende direktør: Oo Zune, Industriministeriet 2	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		Administrerende direktør: Hla Moe, Ministeriet for kooperativer	29.4.2008
IV. ANDRE			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, bilag II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon		26.4.2010
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture, alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alias Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon og 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (herunder Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (herunder Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao (herunder Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin)	No 41 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
9. Yangon United Football Club	No.718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township, Yangon, Myanmar	Tay Za	26.4.2010
10. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Hovedkontor: 615/1 Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, bilag II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Formand: Khin Shwe (J5a, bilag II); Administrerende direktør: Zay Thiha (J5c, bilag II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, bilag II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (herunder Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw alias Phoe Zaw (J12a), bilag II, Daw Htay Htay Khaing, (J12b, bilag II), gift med Zaw Zaw. Overordnet; Bestyrelsesmedlem: U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Oberst Aung San (K8a, bilag II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road , Hlaing Township, Yangon,	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko (I16c, bilag II) og Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land And Development		Pensioneret oberst Thant Zin (K6a, bilag II)	10.3.2008

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilag II)	10.3.2008
21. Eden Hotels and Resorts (herunder Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	Administrerende direktør: Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, bilag II)	26.4.2010
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Administrerende direktør: Aung Htwe (J15a, bilag II); Ejer: Kyaw Myint (J17a, bilag II)	10.3.2008
23. National Development Company Ltd	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
24. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tlf: 00-95-1-241905/ 245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Administrerende direktør: U Yan Win	10.3.2008
25. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon og 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Bilag II)	10.3.2008
26. Datterselskaber af Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Formand/direktør: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Bilag II)	29.4.2008
27. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Formand/direktør: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilag II)	26.4.2010
28. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Formand/direktør: Htay Myint (J6a, bilag II)	10.3.2008
29. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Formand/direktør: Htay Myint (J6a, bilag II)	10.3.2008

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
30. Yuzana Hotels (herunder Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Yangon	Formand/direktør: Htay Myint (J6a, bilag II)	26.4.2010
31. Myangonmyint Co (virksomhed ejet af det tidligere USDA)			10.3.2008
32. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Direktører: "Dagon" Win Aung (J21a, bilag II) og Daw Moe Mya Mya (J21b, bilag II)	29.4.2008
33. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Ejes af Dagon International. Direktører: "Dagon" Win Aung (J21a, bilag II), Daw Moe Mya (J21b, bilag II) og Ei Hnin Pwint alias Chistabelle Aung (J21c, bilag II)	29.4.2008
34. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tlf: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 og No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tlf: 95-67-41-4211	Direktører: Nay Aung (D45e, bilag II) and Pyi (Pye) Aung (D45g, bilag II); Administrerende direktør: Win Kyaing	29.4.2008
35. Aung Yee Phyo Co.		Ejes af Aung Thaungs familie (Industriministeriet 1) (D45a, bilag II)	27.4.2009
36. Queen Star Computer Company		Ejes af Nandar Aye (A2c, bilag II), datter af Maung Aye	27.4.2009
37. Htay Co.		Ejes af generalmajor Hla Htay Win (G51a, bilag II)	27.4.2009
38. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tlf: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	Direktør: Aung Myat alias Aung Myint (J22a, bilag II)	29.4.2008
39. Kyaw Tha Company og Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tlf: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Direktør: U Win Lwin (J23a, bilag II); Administrerende direktør: Maung Aye	29.4.2008
40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon	Ejer: Aung Zaw Ye Myint (J19a, bilag II) søn af General Ye Myint	29.4.2008

Navn	Adresse	Direktør/ejer/yderligere oplysninger	Dato for optagelse på listen
41. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tlf: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tlf: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tlf: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tlf: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tlf: 95-1-243178	Ejer: Kyaing San Shwe (A1i, bilag II) søn af højtstående general Than Shwe (A1a, bilag II.)	29.4.2008
42. Min Min Soe Group of Companies (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tlf: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Aktionær: Kyaw Myo Nyunt (J8c, bilag II) søn af gene- ralmajor Nyunt Tin, tidligere landbrugsminister (pensio- neret) (J8a, bilag II)	29.4.2008
43. Myanmar Information and Communication Technology alias Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Ejere: Aung Soe Tha (D47e, bilag II), Nandar Aye (A2c, bilag II)	29.4.2008
44. Myanmar New Technology (MNT)		Ejer: Yin Win Thu	29.4.2008
45. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tlf: 95-1-204013, 95-1-204107 e-mail: forevergroup@mptmail. net.mm	Administrerende direktør: Daw Khin Khin Lay; Besty- relsesmedlem: Khin Maung Htay; Direktør: Kyaw Kyaw	29.4.2008

BILAG IV

Liste over personer, der er omhandlet i artikel 15, stk. 3

REGERINGEN

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder titel)	Køn (M/K)
1.	Sai Mauk Kham	Vicepræsident for Republikken Unionen Myanmar	M
2.	Dr. Pe Thet Khin	Sundhedsminister	M
3.	Dr Mya Aye	Uddannelsesminister	M
4.	Tint Hsan	Minister for hoteller og turisme og sportsminister	M
5.	Wunna Maung Lwin	Udenrigsminister	M

VICEMINISTRE

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder titel)	Køn (M/K)
1.	Ohn Than	Viceminister Landbrug og kunstvanding	M
2.	Dr. Myo Myint	Viceudenrigsminister	M
3.	Dr. Kan Zaw	Viceminister National planlægning og økonomisk udvikling	M
4.	Dr. Pwint Hsan	Vicehandelsminister	M
5.	Ba Shwe	Viceuddannelsesminister	M
6.	Dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin	Vicesundhedsminister	M
7.	(Daw) Sandar Khin	Vicekulturminister	M
8.	Dr. Ko Ko Oo	Viceminister Videnskab og teknologi	M
9.	Khin Zaw	Viceminister Landbrug og kunstvanding	M
10.	Soe Tint	Viceminister Bygge- og anlægsvirksomhed	M
11.	Kyaw Lwin	Viceminister Bygge- og anlægsvirksomhed	M
12.	Soe Aung	Viceenergiminister	M
13.	Aung Than Oo	Viceelektricitetsminister (2)	M

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (herunder titel)	Køn (M/K)
14.	Dr. Win Myint	Vicesundhedsminister	M
15.	Dr. Maung Maung Htay	Viceminister Religiøse anliggender	M
16.	Soe Win	Viceenergiminister	M
17.	Myint Zaw	Viceelektricitetsminister (1)	M
18.	Myo Aung	Viceindustriminister (2)	M

MINISTERPRÆSIDENTER I DELSTATER/REGIONER

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (titel)	Køn (M/K)
1.	La John Ngan Sai	Ministerpræsident for Kachindelstaten	M

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 14. april 2011

om forlængelse af overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord i Litauen

(EØS-relevant tekst)

(2011/240/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovaakiets tiltrædelse,

under henvisning til akten vedrørende Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet tiltrædelse, særlig bilag IX, kapitel 4,

under henvisning til anmodning fra Litauen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til tiltrædelsesakten fra 2003 kan Litauen i syv år fra tiltrædelsesdatoen indtil den 30. april 2011 på de deri fastsatte betingelser opretholde forbud mod erhvervelse af landbrugsjord for fysiske og juridiske personer fra andre EU-medlemsstater, som hverken er etableret i eller har en lokal filial eller repræsentation i Litauen. Dette er en midlertidig undtagelse fra princippet om fri bevægelighed for kapital, som er sikret ved artikel 63-66 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Denne overgangsperiode kan kun forlænges med en periode på op til tre år.
- (2) Den 4. februar 2011 anmodede Litauen om en forlængelse af overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord med tre år.
- (3) Hovedbegrundelsen for overgangsperioden var behovet for at beskytte de socioøkonomiske vilkår for landbrugsaktiviteter i kølvandet på indførelsen af det indre marked og overgangen til den fælles landbrugspolitik i Litauen. Den skulle især imødegå de bekymringer, der var kommet til udtryk vedrørende de mulige konsekvenser for landbrugssektoren af liberaliseringen af erhvervelsen af landbrugsjord, fordi der ved tiltrædelsen var store forskelle i jordpriser og indkomster mellem Litauen og EU-15 (Belgien, Danmark, Tyskland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Østrig, Portugal, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige). Et andet formål med overgangsperioden var at lette privatisering og overdragelse af landbrugsjord til landbru-

gerne. Kommissionen fremhævede allerede i sin rapport af 16. juli 2008 om revision af overgangsforanstaltningerne for erhvervelse af landbrugsejendom som fastsat i tiltrædelsestraktaten fra 2003 (i det følgende benævnt »midtvejsrapporten fra 2008«) betydningen af at gennemføre ovennævnte landbrugsreform inden udgangen af den fastsatte overgangsperiode ⁽¹⁾.

- (4) Jordreformen er endnu ikke afsluttet i Litauen. I henhold til data fra de litauiske myndigheder er der i alt 429 000 ha statsejet jord, til hvilken ejendomsretten skal afklares. I øjeblikket er kun 77 200 ha statsejet landbrugsjord blevet privatiseret, og for 351 000 ha landbrugsjord, der udgør 11,42 % af det samlede landbrugsareal i Litauen, er spørgsmålet om ejendomsretten endnu ikke løst.
- (5) Efter de litauiske myndigheders opfattelse er manglende klarhed med hensyn til ejendomsret sammen med landbrugsbedriftenes ugunstige struktur uvægerligt en hindring for handel med jord og konsolidering af landbrugsjord. Opsplittede jordarealer forringer imidlertid konkurrenceevnen og gør bedrifterne mindre markedsorienterede. I den forbindelse fremgår det af data stillet til rådighed af de litauiske myndigheder, at brug på op til 5 ha i 2009 udgjorde 52,5 % af samtlige landbrugsbedrifter.
- (6) At konkurrenceevnen som nævnt ovenfor er ringere i den litauiske landbrugssektor end i EU-15's landbrugssektor, forværres af problemer med adgang til finansielle ressourcer og høje renter på erhvervskreditter til erhvervelse af landbrugsjord (over 10 % i 2009).
- (7) Desuden havde den nylige verdensomspændende finansielle og økonomiske krise også negative virkninger for Litauens økonomi, især for salgspriserne på landbrugsprodukter. I henhold til data fra Lithuanian Department of Statistics (det litauiske statistiske kontor) under Republikken Litauens regering var det samlede prisindeks for landbrugsprodukter i 2009 sammenlignet med 2008 77,8. Faldet var særlig udtalt i sektoren for afgrøde dyrkning, hvor det samlede prisindeks for disse landbrugsprodukter i 2009 sammenlignet med 2008 var 69,1.

⁽¹⁾ KOM(2008) 461 endelig af 16.7.2008.

- (8) Den store forskel i landbrugsindkomster mellem landbrugerne i Litauen og landbrugerne i EU-15, som dog bliver mindre med tiden, kan forklares med ovennævnte forhold. I henhold til Eurostat faldt landbrugernes indkomst i Litauen med 13,6 % i 2009, mens den gennemsnitlige indkomst i EU-27 faldt med 10,7 %.
- (9) Ligesom for landbrugsindkomsten er der stadig stor forskel på salgspriserne for landbrugsjord i Litauen og de øvrige EU-medlemsstater. I henhold til data fra Eurostat er priserne på marker i Litauen fortsat lave sammenlignet med de øvrige EU-medlemsstater. Fuldstændig konvergens mht. salgspriserne på landbrugsjord var ikke forventet og blev heller ikke betragtet som en nødvendig forudsætning for at bringe overgangsperioden til ophør. De udtalte forskelle i salgspriserne på landbrugsjord mellem Litauen og EU-15 kan dog være til hinder for en gradvis udvikling i retning af priskonvergens.
- (10) Det kan på denne baggrund forventes, hvilket de litauiske myndigheder også gør, at ophævelsen af restriktionerne den 1. maj 2011 vil lægge pres på jordpriserne i Litauen. Følgelig er der risiko for alvorlig uro på det litauiske marked for landbrugsjord ved udløbet af overgangsperioden.
- (11) Der bør derfor indrømmes en forlængelse af overgangsperioden med tre år, jf. bilag IX, kapitel 4, til tiltrædelsesakten.
- (12) For at kunne forberede markedet fuldt ud på liberaliseringen er det fortsat yderst vigtigt, selv under ugunstige økonomiske forhold, at sørge for bl.a. bedre kredit- og forsikringsfaciliteter for landbrugerne samt at gennemføre strukturreformen af landbruget i overgangsperioden som allerede fremhævet i midtvejsrapporten fra 2008.
- (13) Da et åbent indre marked altid har været kernen i Europas velstand, forventes øget tilgang af udenlandsk kapital at medføre potentielle fordele, også for landbrugsmarkedet i Litauen. Som fremhævet i midtvejsrapporten fra 2008 kan udenlandske investeringer i landbrugssektoren desuden have væsentlige langsigtede virkninger for tilførsel af kapital og knowhow, for den måde, hvorpå markedet for jord fungerer, og for landbrugets produktivitet. Den gradvise lempelse af restriktionerne for udenlandsk ejerskab i løbet af overgangsperioden vil også kunne bidrage til at forberede markedet på fuld liberalisering.
- (14) Af hensyn til retssikkerheden og for at undgå et juridisk tomrum i Litauens nationale retssystem efter udløbet af den nuværende overgangsperiode bør denne afgørelse træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord i Litauen, jf. bilag IX, kapitel 4, til tiltrædelsesakten fra 2003, forlænges indtil den 30. april 2014.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 14. april 2011

om forlængelse af overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord i Slovakiet

(EØS-relevant tekst)

(2011/241/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet's tiltrædelse,

under henvisning til akten vedrørende Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet's tiltrædelse, særlig bilag XIV, kapitel 3,

under henvisning til anmodning fra Slovakiet og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til tiltrædelsesakten fra 2003 kan Slovakiet i syv år fra tiltrædelsesdatoen indtil den 30. april 2011 på de deri fastsatte betingelser opretholde forbud mod erhvervelse af landbrugsjord for fysiske og juridiske personer fra andre EU-medlemsstater, som hverken er etableret i eller har en lokal filial eller repræsentation i Slovakiet. Dette er en midlertidig undtagelse fra princippet om fri bevægelighed for kapital, som er sikret ved artikel 63-66 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Denne overgangsperiode kan kun forlænges med en periode på op til tre år.
- (2) Den 20. januar 2011 anmodede Slovakiet om en forlængelse af overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord med tre år.
- (3) Hovedbegrundelsen for overgangsperioden var behovet for at beskytte de socioøkonomiske vilkår for landbrugsaktiviteter i kølvandet på indførelsen af det indre marked og overgangen til den fælles landbrugspolitik i Slovakiet. Den skulle især imødegå de bekymringer, der var kommet til udtryk vedrørende de mulige konsekvenser for landbrugssektoren af liberaliseringen af erhvervelsen af landbrugsjord, fordi der ved tiltrædelsen var store forskelle i jordpriser og indkomster mellem Slovakiet og EU-15 (Belgien, Danmark, Tyskland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Østrig, Portugal, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige). Et andet formål med overgangsperioden var at lette overdragelse og privatisering af landbrugsjord. Kommissionen fremhævede allerede i sin rapport af 16. juli 2008 om revision af overgangsforanstaltningerne for erhvervelse af landbrugsjord som fastsat i tiltrædelsestraktaten fra 2003 (i det følgende benævnt

»midtvejsrapporten«) betydningen af at gennemføre ovennævnte landbrugsreform inden udgangen af den fastsatte overgangsperiode ⁽¹⁾.

- (4) Ifølge de data, Eurostat råder over, er priserne på landbrugsjord i Slovakiet lavere end priserne på landbrugsjord i resten af EU. Fuldstændig konvergens mht. salgspriserne på landbrugsjord var ikke forventet og blev heller ikke betragtet som en nødvendig forudsætning for at bringe overgangsperioden til ophør. De udtalte forskelle i priserne på landbrugsjord mellem Slovakiet og EU-15 kan dog være til hinder for en gradvis udvikling i retning af priskonvergens. Der er også en betydelig risiko for spekulation i jorder af ringe værdi.
- (5) Det fremgår af dataene fra Eurostat, at der ligesom for priserne på landbrugsjord stadig er stor forskel mellem Slovakiet og EU-15 i BNP pr. indbygger målt i købekraftsstandarder. De nuværende priser på landbrugsjord er således høje i forhold til købekraften i Slovakiet.
- (6) I henhold til Eurostat er strukturen i jordejendom i Slovakiet kendetegnet ved en overvægt af små familiebrug på mindre end 2 ha, som for de flestes vedkommende ikke er markedsorienterede. Det går meget langsomt med konsolideringen af disse små brug, og det gennemsnitlige udnyttede landbrugsareal pr. bedrift på under 2 ha steg fra 0,5 ha til 0,6 ha mellem 2001 og 2007. Selv om kun 4,56 % af alle arbejdstagere er beskæftiget i landbruget, bor næsten halvdelen af befolkningen i landdistrikterne. På mange privatejede landbrugsjorder drives der ifølge de slovakiske myndigheder ikke landbrug.
- (7) Konsolideringen af landbrugsjord hæmmes også af, at processen med genindførelse af ejendomsretten endnu ikke er tilendebragt på grund af krav, som ikke er afklaret. Herudover forvaltes over 360 000 ha privat landbrugsjord af Slovak Land Fund (den slovakiske jordfond), indtil de retmæssige ejere identificeres. Ca. 130 000 ha statsejet landbrugsjord forbliver i Slovak Land Fund's regi. Disse jorder udgør sammen med dem, hvis retlige situation er uklar, næsten en fjerdedel af Den Slovakiske Republiks samlede landbrugsareal. Manglende klarhed med hensyn til ejendomsret er uvægerligt en hindring for handel med jord og konsolidering af landbrugsjord. Opsplittede jordarealer medvirker desuden til at forringe konkurrenceevnen og gør landbrugsbedrifterne mindre markedsorienterede.

⁽¹⁾ KOM(2008) 461 endelig af 16.7.2008.

- (8) Det kan på denne baggrund forventes, hvilket de slovakiske myndigheder også gør, at ophævelsen af restriktionerne den 1. maj 2011 vil lægge pres på jordpriserne i Slovakiet. Følgelig er der risiko for alvorlig uro på det slovakiske marked for landbrugsjord ved udløbet af overgangsperioden.
- (9) Der bør derfor indrømmes en forlængelse af overgangsperioden med tre år, jf. bilag XIV, kapitel 3, til tiltrædelsesakten fra 2003.
- (10) For at kunne forberede markedet fuldt ud på liberaliseringen er det fortsat yderst vigtigt, selv under ugunstige økonomiske forhold, at sørge for bl.a. bedre kredit- og forsikringsfaciliteter for landbrugerne samt at gennemføre landbrugsreformen i overgangsperioden som allerede fremhævet i midtvejsrapporten.
- (11) Da et åbent indre marked altid har været kernen i Europas velstand, forventes øget tilgang af udenlandsk kapital også at medføre potentielle fordele for landbrugsmarkedet i Slovakiet. Som fremhævet i midtvejsrapporten fra 2008 kan udenlandske investeringer i landbrugssektoren desuden have væsentlige langsigtede virkninger for tilførsel af kapital og knowhow, for den måde, hvorpå markedet for jord fungerer, og for landbrugets produktivitet. Den gradvise lempelse af restriktionerne for udenlandsk ejerskab i løbet af overgangsperioden vil også kunne bidrage til at forberede markedet på fuld liberalisering.
- (12) Af hensyn til retssikkerheden og for at undgå et juridisk tomrum i Slovakiets nationale retssystem efter udløbet af den nuværende overgangsperiode bør denne afgørelse træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Overgangsperioden for erhvervelse af landbrugsjord i Slovakiet, jf. bilag XIV, kapitel 3, til tiltrædelsesakten fra 2003, forlænges indtil den 30. april 2014.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2011.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 14. april 2011

om medlemmerne af Den Rådgivende Gruppe for Fødevarekæden, Dyresundhed og Plantesundhed
nedsat ved afgørelse 2004/613/EF

(2011/242/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Kommissionens afgørelse 2004/613/EF af 6. august 2004 om oprettelse af en rådgivende gruppe for fødevarekæden, dyresundhed og plantesundhed⁽¹⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse 2004/613/EF blev der med virkning fra den 25. august 2004 nedsat en rådgivende gruppe for fødevarekæden, dyresundhed og plantesundhed. Kommissionen hører gruppen om sit arbejdsprogram vedrørende sikkerhed ved fødevarer og foder, mærkning af og præsentationsmåder for fødevarer og foder, menneskers ernæring i forbindelse med fødevarelovgivningen, dyresundhed og -velfærd og plantebeskyttelse samt om enhver foranstaltning, som Kommissionen ser sig foranlediget til at træffe eller foreslå på disse områder.
- (2) I henhold til artikel 3, stk. 3, i afgørelse 2004/613/EF udpeger Kommissionen repræsentative organer på europæisk plan, der bedst opfylder kriterierne i artikel 3, stk. 1, i nævnte afgørelse, og som har reageret på en indkaldelse af interessetilkendegivelser.
- (3) Kommissionen udpegede oprindeligt 36 medlemmer af den rådgivende gruppe. Listen over de oprindelige medlemmer blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* i 2005⁽²⁾.

(4) Kommissionen har nu besluttet af udvide den rådgivende gruppes medlemskreds, bl.a. for at inddrage visse sektorer, der ikke er repræsenteret. Efter en indkaldelse af interessetilkendegivelser er der udvalgt yderligere 9 organer.

(5) Alle medlemmer af den rådgivende gruppe har samme status.

(6) De 36 nuværende medlemmers fortsatte medlemskab af den rådgivende gruppe bør stadfæstes, og 9 nye medlemmer bør udnævnes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Kommissionen stadfæster, at de organer på europæisk plan, der er anført i del A i bilaget, fortsat er medlemmer af Den Rådgivende Gruppe for Fødevarekæden, Dyresundhed og Plantesundhed, og udnævner endvidere de organer på europæisk plan, der er anført i del B i bilaget, til medlemmer af den rådgivende gruppe.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 275 af 25.8.2004, s. 17.

⁽²⁾ EUT C 97 af 21.4.2005, s. 2.

BILAG

DEL A

AIPCE-CEP	Association des industries du poisson de l'Union européenne/Comité des organisations nationales des importateurs et exportateurs de poisson de l'Union européenne
ANIMALS ANGELS	Animal Welfare Association
AVEC	Association of Poultry Processors and Poultry Import and Export Trade in the European Union Countries
BEUC ⁽¹⁾	Bureau européen des unions de consommateurs
CEFIC	Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique
CELCAA	Comité européen de liaison des commerces agroalimentaires
CES/ETUC	Confédération européenne des syndicats/European Trade Union Confederation
CIAA	Confédération des industries agroalimentaires de l'Union européenne
CLITRAVI	Centre de liaison des industries transformatrices de viandes de l'Union européenne
COCERAL	Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'Union européenne
COPA-Cogeca	Comité des organisations professionnelles agricoles de l'Union européenne – Confédération générale des coopératives agricoles de l'Union européenne
ECCA	European Crop Care Association
ECPA	European Crop Protection Association
ECSLA	European Cold Storage and Logistics Association
EDA	European Dairy Association
EFFAT	European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions
EFPPA	European Fat Processors and Renderers Association
EMRA	European Modern Restaurant Association
ESA	European Seed Association
EUROCHAMBRES	Association of European Chambers of Commerce and Industry
EUROCOMMERCE	European Representation of Retail, Wholesale and International Trade
EUROCOOP	European Community of Consumer Cooperatives
EUROGROUP	Eurogroup for Animal Welfare
EUROPABIO	European Association of Bioindustries
FEDIAF	Fédération européenne de l'industrie des aliments pour animaux familiers
FEFAC	Fédération européenne des fabricants d'aliments composés pour animaux
FERCO	Fédération européenne de la restauration collective concédée
FESASS	Fédération européenne pour la santé animale et la sécurité sanitaire
FRESHFEL	European Fresh Produce Association
FVE	Federation of Veterinarians of Europe
HOTREC	Confédération des associations nationales de l'hôtellerie, de la restauration, des cafés et établissements similaires de l'Union européenne et de l'Espace économique européen
IFAH-EUROPE	International Federation for Animal Health Europe
IFOAM EU GROUP	International Federation of Organic Agriculture Movements — European Union Regional Group
UEAPME	Union européenne de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises
UECBV	Union européenne du commerce du bétail et de la viande
UGAL	Union des groupements de détaillants indépendants de l'Europe

⁽¹⁾ BEUC har 3 medlemmer for at fremme de europæiske forbrugeres repræsentation.

DEL B

AESGP	Association of the European Self-Medication Industry
ECVC	European Coordination Via Campesina
EHPM	European Federation of Associations of Health Product Manufacturers
EUWEP	European Union of Wholesale with Eggs, Egg Products and Poultry and Game
FEFANA	EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures
FoEE	Friends of the Earth Europe
PAN EUROPE	Pesticide Action Network Europe
PFP	Primary Food Processors
SLOW FOOD	Slow Food Associazione Internazionale

ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA